

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
"Licenciado Gerardo Iraheta Rosales"



IMPACTO PERSONAL Y FAMILIAR QUE GENERA LA
PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN LOS BANCOS SOLIDARIOS
PROMOVIDOS POR CINDE EN LOS MUNICIPIOS DE
SOYAPANGO Y MEJICANOS (2013)

PRESENTADO POR

NOMBRES

ARGUETA GARCÍA, CEILA KELITA

MARROQUÍN MEJÍA, ZAIRA ELIZABETH

PEREIRA REYES, MERCEDES DEL CARMEN

CARNÉ

AG08075

MM06135

PR07061

INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN ELABORADO POR ESTUDIANTES
EGRESADAS PARA OPTAR AL TÍTULO DE LICENCIADAS EN TRABAJO
SOCIAL

LICENCIADA FE DEL ROSARIO GIRÓN AVALOS
DOCENTE DIRECTORA

MAESTRA MARIA DEL CARMEN ESCOBAR CORNEJO
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACION

12 NOVIEMBRE DE 2013
CIUDAD UNIVERSITARIA, SAN SALVADOR, EL SALVADOR

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Ingeniero Mario Nieto Lovo
RECTOR

Máster Ana María Glower de Alvarado
VICERRECTORA ACADÉMICA

Maestro Óscar Noé Navarrete
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO

Doctora Ana Leticia Zavaleta de Amaya
SECRETARIA GENERAL

Licenciado Francisco Cruz Letona
FISCAL GENERAL

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

Licenciado José Raymundo Morán Calderón
DECANO

Maestra Norma Cecilia Blandón de Castro
VICE-DECANA

Maestro Alfonso Mejía Rosales
SECRETARIO

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE LA ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES

"Licenciado Gerardo Iraheta Rosales"

Máster René Antonio Martínez Pineda
DIRECTOR

Maestra María del Carmen Escobar Cornejo
COORDINADORA GENERAL DE PROCESO DE GRADUACION

Licenciada Fe del Rosario Girón Ávalos
DOCENTE DIRECTORA

ÍNDICE GENERAL

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.....	ii
AGRADECIMIENTOS.....	v
PRESENTACIÓN.....	viii
INTRODUCCIÓN.....	xi
 PRIMERA PARTE	
INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN IMPACTO PERSONAL Y FAMILIAR QUE GENERA LA PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN LOS BANCOS SOLIDARIOS PROMOVIDOS POR CINDE EN LOS MUNICIPIOS DE SOYAPANGO Y MEJICANOS 2013	14
 CAPITULOS	
1 PROCESO METODOLÓGICO Y SITUACIÓN DE LAS MUJERES DEL SECTOR COMERCIO INFORMAL	15
1.1. METODOLOGÍA EN EL TEMA DE INVESTIGACIÓN	16
1.2. REALIDAD DE LAS MUJERES Y LOS PROGRAMAS DE LA ASOCIACIÓN CINDE CENTRO INFANTILES DE DESARROLLO Y PROMOCIÓN HUMANA	20
1.3. SELECCIÓN DE CATEGORÍAS Y CONCEPTOS PARA EL ANÁLISIS DE ESTUDIO	35
 2 LA MUJER Y SU COTIDIANIDAD	 40
2.1. AUTO CONCEPTO Y PARTICIPACIÓN EN EL PROYECTO	41
2.2. RELACIONES FAMILIARES	45
2.3. PROYECCIONES	47
 3 HALLAZGOS DE LA INVESTIGACIÓN	 50
3.1. SITUACIÓN PERSONAL Y FAMILIAR	51
3.2. SOCIAL Y COMUNITARIA	53
 4 FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES INDIVIDUALES Y ORGANIZACIÓN DE LOS BANCOS SOLIDARIOS DE LA ASOCIACIÓN CINDE	 56
4.1. IDENTIFICACION DEL PERFIL DE LA PROPUESTA	59
4.2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO	60
4.3. PROGRAMAS	61

4.4.	JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA	61
4.5.	OBJETIVOS GENERAL Y ESPECÍFICOS	63
4.6.	SITUACIÓN A MEJORAR	63
4.7.	ESTRATEGIAS PARA LA PROPUESTA	64
4.8.	COMPONENTES DE LA PROPUESTA	65
4.9.	PRESUPUESTO PARA EJECUTAR LA PROPUESTA	66
4.10.	EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO	67
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES		68
BIBLIOGRAFÍA		69
ANEXOS DEL INFORME		72
DESARROLLO DE ENTREVISTA REALIZADA A MARIZA DE MARTÍNEZ DE LA ASOCIACIÓN CINDE		73
DESARROLLO DE ENTREVISTA REALIZADA A CRISTINA COLATO, PRESIDENTA DE LA ASOCIACIÓN DE MUJERES SALVADOREÑAS EN ACCIÓN DEL BARRIO SAN JACINTO		76
SEGUNDA PARTE		
DOCUMENTOS DE PLANIFICACION DEL PROCESO DE GRADO		80
1.	PLAN DE TRABAJO PARA LA INVESTIGACION EN PROCESO DE GRADO 2013	81
2.	DIAGNOSTICO SITUACIONAL: SITUACIÓN DE LAS MUJERES TRABAJADORAS EN EL SALVADOR	102
3.	PROTOCOLO DE INVESTIGACION: IMPACTO PERSONAL Y FAMILIAR QUE GENERA LA PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN LOS BANCOS SOLIDARIOS PROMOVIDOS POR CINDE, EN LOS MUNICIPIOS DE SOYAPANGO Y MEJICANOS (2013)	120

AGRADECIMIENTOS

Agradecer es reconocer que en la vida nunca estamos solas ó solos y que los logros y éxitos que alcanzamos en nuestra vida también son gracias al apoyo incondicional de esas personas especiales. Principalmente, agradezco al **Eterno**, por haberme brindado sabiduría, entendimiento y el conocimiento necesario para poder finalizar una etapa más en mi vida.

A mis padres, **Delmi Guadalupe García de Argueta** y **Jorge Alberto Argueta Hernández**, les estaré siempre agradecida por confiar en mis capacidades, por su continua orientación, sabiduría, apoyo, su amor incondicional, dedicación, brindándome lo necesario para poder continuar con mis estudios, motivándome y acompañándome en los momentos más felices y difíciles de mi vida.

A mis Hermanas, **Ceciah Nahari** y **Keren Merari Argueta Gracia** por su apoyo, amor, comprensión, consejos y complicidad, que no solo en este proceso me demostraron sino que a lo largo de nuestra vida juntas y en nuestro caminar. A mi Tía, **Blanca Luz**, por confiar en mí, apoyarme tanto económica como moralmente durante toda mi carrera.

A mis compañeras y amigas, **Mercedes Del Carmen Pereira** y **Zaira Elizabeth Marroquín Mejía**, por permitirme trabajar con ustedes y acompañarme en este esfuerzo y sacrificio a pesar de las dificultades presentadas en el proceso.

Agradezco también a muchas personas que en este año fueron parte importante en mi crecimiento personal como son, los y las integrantes de la Fundación Círculo Solidario que se han convertido en una nueva familia que me brinda su apoyo y cariño para seguir con mis sueños. Y a la Licenciada Fe del Rosario Girón Avalos por guiar y acompañarnos de la mejor manera durante este proceso para culminar con éxito mi carrera.

Br. Ceila Kelita Argueta García

AGRADECIMIENTOS

Este esfuerzo se lo dedico principalmente a **Dios** todo poderoso quien me dio la fortaleza, fe, salud y esperanza para alcanzar este anhelo que se vuelve una realidad tangible, siempre estuvo a mi lado y me doto de dones y talentos que hoy puedo utilizar en mi vida y formación académica.

A mis padres **Clementina de Jesús Mejía de Marroquín y Pedro Alfonso Marroquín Rivas**, por ser los seres que me dieron la vida, que han luchado a mi lado incondicionalmente durante toda mi vida y formación académica, brindándome todo su apoyo, amor, concejo y comprensión, con el objetivo de verme triunfar. ¡Los Amo!

A mis hermanos **Pedro Alfonso Marroquín Mejía y José Merín Marroquín Mejía** por brindarme su apoyo y estar con migo en todo momento, ya sea de felicidad o tristeza, los que nunca dudaron que lograría este triunfo, también los amo.

A mis abuelas **Paula Rivas Vda. De Marroquín y Lucia Ramírez (Q.D.D.G.)** por brindarme concejo y amor; a mis tíos **Ronald Ernesto Cornejo Ramírez y Jesús Martínez**, por entregarme su apoyo económico, confianza y moral durante el transcurso de la carrera y quienes me motivaron a seguir con mis estudios.

A mis compañeras del proceso de investigación y amigas de estudio, **Mercedes del Carmen Reyes Pereira y Ceila Kelita Argueta**, por estar con migo en las buenas y en las malas demostrándome su amistad incondicional.

Para finalizar agradezco a la planta docente de trabajo social, en especial a la Docente Directora **Fe del Rosario Girón Ávalos** por habernos guiado en todo el proceso de investigación.

Br. Zaira Elizabeth Marroquín Mejía

AGRADECIMIENTOS

Debo agradecer de manera especial y sincera A **Marisa de Martínez y Ana María Guillen** quienes se convirtieron en mis ángeles en momentos difíciles de mi vida, brindándome su hogar y sobre todo por enseñarme esta bonita carrera.

También a **Werner** Odir Gómez por estar a mi lado en las buenas y en las malas; por su comprensión, paciencia y amor, dándome ánimos de fuerza y valor para seguir a delante.

A mis compañeras y amigas **Ceila Kelita Argueta García, Zaira Elizabeth Marroquín Mejía**, por todo el sacrificio, esmero y voluntad realizada en esta etapa de nuestra formación profesional.

Agradezco a la planta docente de trabajo social, en especial a la Docente Directora **Fe del Rosario Girón Ávalos** por habernos guiado en todo el proceso de investigación.

Dejo para el final, por ser el más importante de los agradecimientos, a Jesucristo, Redentor, Rey, Profeta y Sacerdote, el humilde Carpintero de Galilea, por haberme acompañado y guiado a lo largo de mí caminar, por ser mi fortaleza en momentos de debilidad y por brindarme una vida llena de aprendizajes, experiencia y sobre todo felicidad

Br. Mercedes del Carmen Pereira Reyes

PRESENTACIÓN

La Escuela de CIENCIA SOCIALES “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”, tiene como VISIÓN formar profesionales en diferentes aéreas disciplinarias, comprometidos con el desarrollo económico y social de El Salvador desde una perspectiva humanística y científica. En su MISIÓN es importante también la formación de recurso humano orientado en la investigación que aborde con pertinencia histórica y teórica las problemáticas sobre la realidad salvadoreña. En este caso como estudiantes egresadas hemos indagado sobre la temática: Participación de Mujeres Salvadoreñas. Como cumplimiento de uno de los requisitos para optar al grado de Licenciadas/os en Trabajo Social.

Nuestro estudio está relacionado con el eje “Familia y Mujeres Salvadoreñas” para el desarrollo del Seminario de Investigación en Proceso de Grado 2014; donde se abordan las temáticas: sobre la economía, educación, relaciones familiares y entornos sociales donde se desenvuelven cotidianamente. Así mismo se da una correspondencia con otras investigaciones realizadas en nuestro centro de estudios universitarios, que profundizan otras orientaciones de sobre la situación de la mujer salvadoreña.

Este informe **Final de Investigación** da cumplimiento al "Reglamento General de Procesos de Graduación de la Universidad de El Salvador", en sus dos etapas básicas:

La primera **etapa** sobre **planificación** donde se elaboró el ***Plan de Trabajo para la Investigación en Proceso de Grado-2013; el Diagnostico Situacional*** para determinar la temática a investigar; ***el Protocolo de Investigación***, dentro del cual, en una primera fase, se realizo la selección del tema y tipo de investigación, quedando determinada como de tipo Cualitativa;

en una segunda fase, se elaboraron los respectivos documentos para la recolección y organización de la información obtenida.

Los tres documentos antes mencionados se incluyen en la segunda parte de este informe, y entre los que destaca el Proyecto de Investigación, el cual da orientación de cómo abordar el proceso, considerando los objetivos con base al planteamiento del problema y sus herramientas analíticas, para la recolección de la información, referente al objeto de estudio. Todo esto de acuerdo a principios procedimentales del “Método Inductivo de tipo Cualitativo”, desarrollando los planteamientos establecidos por José Ignacio Olabuénaga, usados para facilitar el proceso de análisis de la información recolectada, para plantear de forma sistemática las experiencias, vivencias y crecimiento de las mujeres en sus contextos.

La **Ejecución** de dicha planificación consistió principalmente en el trabajo de campo desarrollando el uso de técnicas cualitativas para la recopilación y análisis de contenido del contexto de la realidad estudiada, con informantes claves, quienes facilitaron la apertura para la obtención de la información y la comparación con informantes secundarios, obtenidos de la investigación paralela desarrollada por otro grupo de investigadores en similar temática.

La **segunda etapa, Elaboración del Informe Final**, incluye los resultados de la investigación, la cual se titula: **IMPACTO PERSONAL Y FAMILIAR QUE GENERA LA PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN LOS BANCOS SOLIDARIOS PROMOVIDOS POR CINDE EN LOS MUNICIPIOS DE SOYAPANGO Y MEJICANOS (2013)** que comprende cuatro capítulos en los que se desarrolla todo el proceso investigativo, cuyo objetivo fue conocer la situación de las mujeres que participan en los bancos solidarios.

Los resultados y propuesta académica como producto de la investigación fue socializada ante docentes e invitadas/os. Este Informe final fue posible gracias a la colaboración de instituciones, a las mujeres objeto de estudio a quienes expresamos agradecimientos.

INTRODUCCION

El siguiente informe Final de Investigación elaborado por tres estudiantes egresadas, como un requerimiento del “Reglamento General de Procesos de Graduación de la Universidad de El Salvador”, para optar al título de Licenciadas en Trabajo Social, impartido por la Escuela de Ciencias Sociales “Lic. Gerardo Iraheta Rosales” de la Facultad de Ciencias y Humanidades, ciclo I-II-2013.

El informe se denomina: **“IMPACTO PERSONAL Y FAMILIAR QUE GENERA LA PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN LOS BANCOS SOLIDARIOS PROMOVIDOS POR CINDE, EN LOS MUNICIPIOS DE SOYAPANGO Y MEJICANOS (2013)”**.

El Objetivo principal de este Informe Final es presentar un estudio de carácter cualitativo de la situación las mujeres del sector comercio informal, los cambios que perciben en su vida personal, familiar y económica a partir de pertenecer a los Bancos Solidarios, para brindar un aporte a las ciencias sociales y a la sociedad salvadoreña, así como también a las diferentes entidades que tienen como fin la intervención con esta población.

Es trascendental destacar que el entorno estudiado en la investigación y todos los aspectos que constituyen la dimensión del contexto dejan ver lo complejo de la realidad que viven las mujeres del sector comercio informal.

Es importante indagar teórica-práctica y metodológicamente las diferentes situaciones que aquejan a las mujeres y sus familias en los diferentes entornos que viven en la actualidad en los Municipios de Soyapango y Mejicanos.

El Primer Capítulo denominado: **“PROCESO METODOLÓGICO EN LA SITUACIÓN DE LAS MUJERES DEL SECTOR COMERCIO INFORMAL”**. El cual describe la metodología implementada, como la aplicación del método inductivo con técnicas cualitativas de recolección de datos, la selección del tema a investigar en la que está inmersa el foco de estudio y la selección de las fuentes. De igual forma se incluye el proceso de análisis de los resultados, la elaboración del informe final y la socialización del mismo, a demás está orientada a presentar la situación que viven las mujeres en El Salvador, relacionados a los entornos sociales, económicos, políticos y religiosos. Se detalla el contexto en el que nacen los Centros Infantiles de Desarrollo y Promoción Humana (Asociación CINDE) los programas y proyectos que desarrolla dicha Asociación para buscar el desarrollo integral de las mujeres y sus familias.

El Segundo Capítulo titulado: **“LA MUJER Y SU COTIDIANIDAD”** en este capítulo se presentan los resultados de la investigación, haciendo una descripción de los contenidos expresados por las personas que participaron en el proceso investigativo, las vivencias cotidianas de las mujeres y como perciben su individualidad en sus entornos partiendo del significado que cada una identifica sobre su participación en el proyecto y la importancia que tiene para ellas.

Un Tercer Capítulo titulado **“HALLAZGOS DE LA INVESTIGACION”**: En este se pretende dar significado con la aplicación de las diferentes técnicas de investigación cualitativa a las palabras, gestos y acciones que las mujeres expresaron dentro del proceso de investigación lo cual contribuye a conocer los cambios que las mujeres experimentan a través de participar en espacios de formación enfocados a lograr el desarrollo integral de las mujeres y sus familias.

Finalmente un Cuarto Capítulo titulado: **“FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES INDIVIDUALES Y ORGANIZACIÓN DE LOS BANCOS SOLIDARIOS DE LA ASOCIACIÓN CINDE”**. Esta es una propuesta que busca contribuir al trabajo organizativo que la Asociación CINDE realiza con los grupos de mujeres que participan en los Bancos Solidarios, para fortalecer las capacidades individuales de cada una de ellas así como en colectivo.

**PRIMERA PARTE
INFORME FINAL DE INVESTIGACION**

**IMPACTO PERSONAL Y FAMILIAR QUE GENERA LA PARTICIPACIÓN DE
MUJERES EN LOS BANCOS SOLIDARIOS PROMOVIDOS POR CINDE EN
LOS MUNICIPIOS DE SOYAPANGO Y MEJICANOS 2013**



Fuente: Foto tomada por el equipo de investigadoras, en el primer taller del Banco Solidario del Municipio de Mejicanos, Centro Pastoral Veracruz, 20 de agosto de 2013

CAPITULO: 1 PROCESO METODOLÓGICO Y SITUACIÓN DE LAS MUJERES DEL SECTOR COMERCIO INFORMAL

- 1.1. METODOLOGÍA EN EL TEMA DE INVESTIGACIÓN
- 1.2. REALIDAD DE LAS MUJERES Y LOS PROGRAMAS DE LA ASOCIACIÓN CINDE CENTRO, INFANTILES DE DESARROLLO Y PROMOCIÓN HUMANA
- 1.3. SELECCIÓN DE CATEGORÍAS Y CONCEPTOS PARA EL ANÁLISIS DE ESTUDIO

CAPITULO: 1 PROCESO METODOLÓGICO Y SITUACIÓN DE LAS MUJERES DEL SECTOR COMERCIO INFORMAL

En el primer capítulo se presenta la metodología aplicada durante el proceso de investigación, así como la aplicación del método inductivo a través de técnicas cualitativas e instrumentos para la recolección de datos. También se describe la secuencia del análisis de los resultados y la elaboración del informe final.

Además se aborda la situación actual que viven las mujeres, las cuales se enfrentan a diversos entornos sociales, económicos, políticos y religiosos; donde diariamente son violentados sus derechos tanto laborales, familiares, sexuales siendo víctimas de feminicidios.

A partir de este contexto se da a conocer los Centros Infantiles de Desarrollo y Promoción Humana (Asociación CINDE) que trabajan con las familias de una manera integral.

1.1. METODOLOGÍA EN EL TEMA DE INVESTIGACIÓN

El interés manifestado entre las investigadoras para profundizar en la situación de las mujeres y la relación directa con los Centros Infantiles de Desarrollo y Promoción Humana, Asociación CINDE, llevó al equipo a decidir investigar el impacto que ha generado el programa Bancos Solidarios del Proyecto Mujeres Constructoras de Alternativas, el cual se ofrece como un alivio a la situación de pobreza, al agobio por la usura, y a las limitaciones que esto provoca tanto a nivel personal como familiar y social, en las mujeres que participan de dicho programa.

Ha interesado al equipo, desde los inicios de este proceso investigativo, conocer el impacto personal y familiar que genera la participación de mujeres que se desenvuelven en el sector informal en los bancos solidarios promovidos por la asociación CINDE.

Fue importante el apoyo institucional al facilitar la apertura para la realización de la investigación, apoyando en las coordinaciones pertinentes.

Respondiendo a los requerimientos del Proceso de Grado establecido en la Escuela de Ciencias Sociales, se elaboró un plan de trabajo, que guiaría los procesos administrativos vinculados a la investigación, a fin de que estableciera períodos de tiempo para el logro de los objetivos.

Paralelo a esto se ejecutó un proceso diagnóstico sobre la temática en general; para ello se definió una guía que ordenara la búsqueda de información sobre la situación de las mujeres en el país principalmente. Esto permitió tener un panorama más completo sobre la situación de las mujeres en el campo económico, político, social y familiar. Fue importante ir reconociendo los procesos de construcción del movimiento de mujeres en el país y los logros que han tenido a partir de la organización. Se concluye esto con la elaboración del Informe Diagnóstico como uno de los productos de la Fase de Planificación del proceso investigativo.

Para que guiara la investigación se elaboró un Protocolo, retomando la propuesta metodológica de José Ignacio Ruiz Olabuénaga y María Teresa Ispizúa planteada en el libro La Decodificación de la vida cotidiana. Este protocolo consideró todas las decisiones previas a la aplicación de instrumentos de recolección de datos.

Paralelamente a la elaboración del Protocolo, el equipo continuó con la lectura de documentos relacionados al tema, así como la participación en actividades de los grupos de mujeres seleccionados como focos de estudio. Se realizaron entrevistas a representantes de instituciones con programas similares. Todo esto enriqueció el proceso investigativo.

La obtención de información se realiza a partir de las categorías y conceptos identificados dentro de la investigación: Se seleccionaron cuatro técnicas; la observación participante durante todo el proceso, grupo focal en el municipio de Soyapango con mujeres las cuales fueron elegidas, un taller el cual se dividió en dos jornadas impartido en el municipio de Mejicanos en el Centro Pastoral Veracruz y entrevistas focalizadas a personas idóneas.

Hubo necesidad de planificar los talleres en cartas metodológicas, el grupo focal en una pauta generadora, las entrevistas por medio de guía temática, guiada su contenido por las categorías y conceptos establecidos en el protocolo. En ninguna de las actividades grupales se tuvo limitaciones de ningún tipo; por el contrario, la asistencia fue la esperada y la participación cualificada y activa. En los talleres participaron 18 mujeres y 7 en el Grupo Focal. Las participantes se expresaron así:

De hecho, el desarrollar cualquier actividad con mujeres donde tienen la oportunidad de expresarse, resulta importante para ellas dado los niveles de marginación en los que viven en sus diferentes entornos: laborales, familiares, sociales, religiosos... Estos talleres y el grupo focal se ofrecieron como oportunidad para profundizar en sus significados sobre su vida cotidiana.

También se diseñaron guías de observación para ser aplicadas en los talleres, grupo focal y visitas institucionales. Se realizaron dos entrevistas a

representantes de instituciones: Marisa de Martínez, Directora General de la Asociación CINDE y Cristina Colato, Presidenta de la Cooperativa de La Casa de las Ideas.

El contacto y cercanía con las mujeres de los grupos solidarios permitió un espacio de confianza con el equipo investigador y aprovecharon los momentos para la aplicación de la observación participante, elaborando una guía de observación que permitió a las investigadoras mantener el objetivo del estudio y enriquecer el foco central del mismo; los instrumentos permitieron el registro de la información obtenida, en relación a lo que se busca lograr con los objetivos planteados para el estudio y garantizar así la obtención de elementos que fueron básicos para el desarrollo de la investigación.

Durante las jornadas se utilizó un lenguaje común, las preguntas y sus secuencias se aplicaron conforme al diálogo que se estableció entre las mujeres y el equipo de investigación. Esto con el objetivo de que prevaleciera lo que ellas expresaron y de la forma que lo hicieron.

Las entrevistas se transcribieron, así como los resultados de las actividades realizadas en los talleres y el producto del grupo focal. Luego la información a partir de las categorías y conceptos, establecidos en el protocolo para después hacer las comparaciones necesarias y su interpretación.

El análisis de la información clasificadas que formó la base para la interpretación de la realidad de las mujeres del sector informal pertenecientes a los grupos solidarios de los municipios de Soyapango y Mejicanos. Se conoció el significado que tiene para ellas el formar parte del proyecto de Bancos Solidarios y qué cambios perciben a partir de su participación en el mismo, lo cual se identificó por medio de la narración de experiencia, opiniones y sentimientos de las mujeres. Es importante mencionar que el equipo de

investigación realizó varias jornadas de análisis y discusión, con la finalidad de enriquecer y profundizar en los hallazgos dentro de la investigación, complementándose entre sí y construyendo nuevas percepciones.

Algunos de los conceptos de la Teoría de Género resultaron importantes para el análisis de la información obtenida o para su comprensión. A partir de la información obtenida y de su consecuente ordenamiento e interpretación para la elaboración del Informe Final.

1.2. REALIDAD DE LAS MUJERES Y LOS PROGRAMAS DE LA ASOCIACIÓN CINDE, CENTRO INFANTILES DE DESARROLLO Y PROMOCIÓN HUMANA

Las mujeres en El Salvador, para cubrir las necesidades básicas familiares han asumido nuevas formas para integrarse al mercado de trabajo, específicamente bajo el trabajo por cuenta propia.

Esta actividad económica se enmarca en el sector informal de la economía, porque buscar trabajo en el sector formal les resulta complicado, ya sea por la falta de preparación técnica, el cuidado de los hijos e hijas, o por características físicas y límites de edad, en los perfiles de puestos actuales.

Según la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples realizada en 2009 reveló un total de 454,054 mujeres que se ubican en el sector informal de la economía, solo en el área urbana del país.¹

El ámbito de la política sigue siendo eminentemente masculino, ya que a pesar de que las mujeres constituyan el 52.7% de la población, sólo el 11.1% de las municipalidades son encabezadas por mujeres y en la Asamblea Legislativa

¹ DIGESTYC, Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples 2009, págs. 11-14

únicamente el 19% de los cargos titulares de la Asamblea Legislativa están ocupados por mujeres.²

En el campo de la salud, de acuerdo a Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU), el total de partos atendidos en 2008 en Maternidad, el 31.4 % correspondieron a adolescentes.³

El acceso a la salud para las mujeres se refleja de múltiples formas, una de ellas, es el índice de muertes infantiles 56% asociadas a la desnutrición, además, de la carencia de alimento, involucra factores relacionados con la mala salud materna. La seguridad social para las mujeres de acceder o no a los servicios depende de la capacidad adquisitiva de cada quien, en esta lógica las personas más pobres resultan ser las más afectadas. Con el agravante que, al trasladar la responsabilidad del cuidado de enfermos al ámbito familiar, son las mujeres quienes acaban asumiendo el papel de enfermeras por ser concebidas naturalmente como las responsables directas del cuidado de la vida. Estas responsabilidades limitan, aún más, la autonomía e independencia de las mujeres.⁴

La salud mental de las mujeres que asumen doble o triple jornadas de trabajo se deteriora, frente a la mirada silenciosa de quienes se benefician de sus cuidados hijas e hijos, esposos, madres o abuelas. La salud física de la mujer que tiene que levantarse a las cuatro de la mañana para dejar lista la comida en su casa y salir a trabajar durante todo el día como vendedora informal, se deteriora, pero como no está afiliada a la seguridad social, prefiere auto medicarse y seguir su rutina, porque no hay tiempo de enfermarse; o para el

² Ídem

³ FESAL, Encuesta Nacional de Salud Familiar 2008, págs. 57-61

⁴ GLORIA MARÍA ARAQUE G. Y ADRIANA OSPINA VÉLEZ, "La Violencia económica hacia las mujeres en El Salvador: aproximación a un problema social invisibilizado" San Salvador, El Salvador, PROGRESSIO, 2008, Edición gráfica Equipo Maíz, Págs. 22-38.

caso de la mujer que tiene que permanecer por horas parada en los mercados durante todo el día, bajo el sol, lluvia, frío y contaminación, lo que les conlleva a sufrir enfermedades respiratorias, estrés, ansiedad y la presión por parte de los extorsionistas que las amenazan con ponerles renta.

En El Salvador existen 17 Zonas Francas ubicadas en 6 de los 14 departamentos del país. Estas albergan a más de 200 empresas de diversos rubros entre ellos: textil, confección, centros de distribución, centros de contacto, agroindustria, agropecuario y electrónica. Según la Cámara de la Industria Textiles y Confección, CAMTEX, Más de 70 mil personas trabajan en estas maquilas. Según la Organización Internacional del Trabajo, el 85% de la fuerza laboral de la maquila textil son mujeres.⁵

En trabajos como las maquilas, éstas no pueden funcionar si sus empleados y empleadas no recuperan su fuerza física y mental diariamente, descansando y alimentándose; la mayoría de estas empresas no cumplen con las normas de seguridad social, y salud; no son construidas teniendo en cuenta las necesidades de las mujeres, no tienen espacios para comer, descanso, servicios sanitarios para mujeres, no están adecuadamente ventilados o iluminados, sin asientos ergonómicos y con exceso de ruido.

Además, en las fábricas se mantiene la violación de los derechos laborales, despidos injustificados, discriminación por embarazo, acoso sexual y laboral; no se aplica la flexibilidad laboral y no se pagan horas extras, se niegan permisos para asistir a consultas o controles médicos, no se reportan los descuentos al ISSS, AFP o al Fondo Social para la Vivienda.⁶

⁵ORMUSA, La boletina, "forjando un futuro digno y de igualdad para la mujer, observatorio laboral y económico, N°9/2012, págs. 2-4.

⁶ Ídem

En El Salvador, la violencia económica hacia las mujeres forma parte de los grandes problemas que enfrenta este sector y en la actualidad es uno de los más explotados laboralmente, sin esperanzas de salir de estos problemas a corto plazo. Las mujeres además de desarrollar trabajos domésticos no cuentan con apoyo de ningún tipo y en el campo sufren un alto índice de violaciones y de pobreza. Además, las mujeres tienen que incorporarse al mundo del trabajo productivo sin soltarse del trabajo reproductivo, entonces desarrollan dobles o triples jornadas ya que las mujeres figuran como las principales en proporcionar cuidado y atención a hijas e hijos fuera de su horario laboral, son ellas también quienes continúan al frente del cuidado de la familia, sosteniendo sus hogares siendo madres solteras.

La violencia sexual, intrafamiliar y económica forma parte de las situaciones que aquejan a la mujer salvadoreña, constantemente se conocen noticias de mujeres, jóvenes o mayores de edad, que han sufrido violencia por sus parejas o por algún conocido, pero poco se conoce el desenlace de esto, si se hizo o no justicia a favor de la víctima.

Los casos más sonados son en relación a asesinatos, violaciones sexuales y las injustas razones por las que una mujer que sufrió un aborto espontáneo o su feto murió por causas ajenas, es puesta en prisión y condenada hasta a 40 años.

Uno de los últimos casos relacionados es el de María Teresa Rivera, de Mejicanos, quien fue condenada a 40 años en prisión por haber sufrido un parto en el cual perdió a su hijo. El diagnóstico del médico forense fue muerte por asfixia perinatal.

De acuerdo a Margarita Rivas, docente de la Universidad de El Salvador (UES) el término perinatal significa que esta asfixia puede presentarse antes de iniciar el parto, durante el parto o inmediatamente después del mismo y que puede producirse por causas que afecten a la mujer embarazada, a la placenta, al cordón umbilical o al mismo producto. Por la causa que se haya provocado la asfixia, no fue voluntad de la madre.

En relación a las violaciones sexuales, según datos brindados por Roberto Valent, coordinador Residente de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) al menos una adolescente es violada sexualmente cada tres horas. Los hechos son familiares o conocidos de las víctimas.

En el centro de Soyapango y Mejicanos, las mujeres se localizan con sus ventas. Como madres, mantienen a sus hijos cerca de ellas en los puestos, en cajas de cartón, cajas de madera o en algún huacal de plástico o metálico. Las mujeres que venden en la aceras permanecen desde tempranas horas del día en los puestos, cuando sus hijos e hijas ya pueden hablar son los principales ayudantes de sus madres en los negocios.

A diario se puede observar a las madres bañar a sus hijos e hijas con huacales que han comprado en algún establecimiento cercano. Para ir al baño, las mujeres pagan en los establecimientos, mientras que otras usan papel periódico y luego tiran esos desechos en las cunetas. El sol, la lluvia y el viento no son problemas para ellas, siempre están ahí con sus hijos e hijas fueran uno, dos, o incluso tres niños permanecen aun con las inclemencias del tiempo porque ese trabajo es su sostén económico.

Frente a este panorama las instituciones públicas como privadas y demás personas se muestran indiferentes, les parece “normal” ver a una mujer con su

hijo o hija recién nacido vendiendo en las calles, escachándolos gritar ofreciendo sus productos, correteando y paseándose por toda la calle y sus madres regañándolos, gritándoles o pegándoles. Todo este panorama representa un riesgo tanto para las madres como para sus hijas e hijos.

Ante la constatación de estas condiciones de mujeres salvadoreñas, nace la idea de María Luisa de Martínez, más conocida como Marisa de Martínez, de hacer algo por los niños y niñas de las mujeres de los mercados, es así como surgen los Centros Infantiles de Desarrollo y Promoción Humana (Asociación CINDE), la cual es una institución sin fines de lucro y da inicio en el año de 1989.

Teniendo como objetivo, promover una educación integral a los niños, niñas y adolescentes de los sectores sociales marginados, brindándoles una estimulación adecuada a su edad, programas educativos y formación en valores humanos que sientan bases firmes para sus vidas y ofrece a los adultos la oportunidad de valorizar su rol de padres y madres a través de distintas acciones encaminadas a fortalecer su autoestima, a adquirir conocimientos que les ayuden a desempeñar correctamente su rol de orientadores y motivar su participación consciente en los procesos sociales que benefician a la infancia.

El programa Centros Infantiles de Desarrollo y Promoción Humana, nace con el propósito de dar acogida diaria a los hijos e hijas de las mujeres vendedoras del sector informal entre los 3 meses hasta los 6 años de edad, en las cercanías de los mercados de Soyapango y Mejicanos; donde se atienden a un total de 200 niños y niñas, proporcionándoles programas nutricionales y de estimulación para su sano desarrollo emocional e intelectual.

Las niñas y niños acuden de lunes a viernes durante 8 horas diarias y se distribuyen en 6 secciones, según las edades, estando cada una de ellas dirigida por una educadora. Durante las jornadas se les proporciona un vaso de leche, el almuerzo completo y la merienda.

Terminando su educación en el CINDE las niñas y niños se incorporan a las escuelas, participando en el programa de Refuerzo Escolar donde se le da seguimiento al proceso iniciado con ellos y ellas.

El Refuerzo Escolar inició en 1994, atendiendo a niñas y niños de primero a noveno grado, son aproximadamente 200 niños, niñas y adolescentes, asignados en tres grupos de Refuerzo Escolar ubicados en las proximidades de CINDE. Allí, de lunes a viernes durante 3 horas, realizan sus deberes en grupos con ayuda de una educadora y reciben refuerzo en las asignaturas de matemáticas, lenguaje e inglés, que son las más difíciles para ellos. También se dan charlas y se enseñan juegos educativos que contribuirán en su desarrollo integral.

Dentro del proceso de formación de la población atendida en la Asociación CINDE, nace el Programa de becas para Bachillerato y Universidad. Donde los y las jóvenes que participan en el programa son ex alumnos CINDE que, una vez terminado el noveno grado, están motivados para continuar sus estudios. La beca para cada joven incluye la matrícula, cuotas de estudio, transporte y material didáctico.

Al crear los CINDE, Marisa y su equipo de trabajo fueron acercándose cada vez más a las historias de los niños, niñas y sus madres, conociendo como es el día a día de las vendedoras de la calle. Ampliando su marco de visión, se

percataron que no bastaba con tener a los infantes en el programa ya que no era lo único que ellos necesitaban.

En un ambiente de cordialidad y confianza, las mujeres poco a poco fueron hablando sobre sus situaciones cotidianas. El equipo de CINDE se fue dando cuenta que la mayoría de mujeres eran madres solteras, que no contaban con ningún apoyo para enfrentar la crianza y educación de sus hijos e hijas. Escuchar a los niños y niñas resultó importante, porque poco a poco fueron surgiendo historias de los entornos de donde venían, vivían y las condiciones de sus hogares.

“Las mujeres se fueron abriendo al contarnos sus vidas, nos fuimos dando cuenta que la mayoría eran madres solteras, descubriendo por qué los hombres las dejaban, el por qué de esos embarazos precoces, los ingresos generados por sus ventas de ese hundirse en la pobreza, de donde venían, entonces eso fue lo que ayudo a que fuéramos inventando nuevos programas, caímos en la cuenta que no podíamos trabajar con los niños sin tener una injerencia en sus madres” Marisa de Martínez.

Poco a poco, al ir observando a los niños y niñas golpeados, maltratados, se notó la necesidad de que las madres tuvieran un tratamiento diferente. Se iniciaron charlas que daban los estudiantes de 5° año de psicología de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA), sobre los daños que causan en los infantes la violencia física y el maltrato psicológico. Las madres llegaban a escuchar las charlas, no hacían preguntas y en la práctica no se miraban cambios reales. ¿Qué estaba pasando? Una de las madres fue quien les abrió los ojos a la realidad, las hizo ver que una charla no les cambia la vida.

“Una mujer nos abrió los ojos, cuando volvió a golpear a su niña y la respuesta que me dijo al preguntarle qué pasaba, qué había hecho esa niña, fue esa respuesta dura que me dio y me dice: Le pegué porque anoche me pidió comida y yo no tenía nada que darle” Marisa de Martínez

Luego de esa dura caída a la realidad, se comenzó a pensar en otras alternativas, las charlas muy teóricas no resultaban. Se iniciaron pequeños círculos de mujeres, se reunían de 10 en 10 para poder hacerlas reflexionar

sobre sus vidas y darles un espacio donde fueran ellas mismas las que pensarán lo que era mejor, poniendo el ¿Por qué? como incentivo a que reflexionaran. Los grupos estaban enfocados en discusiones sobre sus realidades, con preguntas que causaban reacción en ellas: “¿Quiénes somos?, ¿Qué hacemos? ¿Cuántos hijos tenemos? ¿Cómo nos arreglamos para mantenerles y mantenernos nosotras? ¿Por qué somos madres solteras? ¿Por qué vendemos y no hacemos otra cosa? ¿Cómo corregimos nosotras a nuestros hijos e hijas y por qué? Si esto no me da resultado ¿Por qué lo sigo haciendo? Y ¿De qué otra manera podríamos corregirlos o educarlos?”.

Las mismas mujeres empezaron a abrirse, a conocer sus vidas, veían los resultados de sus acciones, empezaron a reconocerse, estas mujeres no tenían tiempo de convivir en ningún otro espacio y empezaron a hacerse amigas.

En el año de 1991 nace la idea de los bancos solidarios, como una alternativa para el acceso a microcréditos con iniciativas económicas para mujeres vendedoras del sector informal. Poco a poco se fue planificando la metodología a implementar con algunas mujeres de ese entonces pertenecientes al Banco Solidario.

El Programa Mujeres Constructoras del Alternativas, surge en el contexto de las duras condiciones económicas de las mujeres, con el objetivo de brindar alternativas económicas al trabajo de ventas ambulantes o en el mercado, que permitieran fortalecer la economía familiar de la mujer.

Durante varios años el programa estaba enfocado a los trámites de pagos, otorgamiento de préstamos, analizar con ellas costos y beneficios de sus ventas, siendo débil el seguimiento sistemático de los grupos. Fue a mediados del 2005 que se incorpora al programa María Mesones, una voluntaria

española, a quien se le encomendó dar seguimiento al programa de mujeres, organizar reuniones formativas y apoyar en los controles administrativos. Permaneció en CINDE dos años. A finales del año 2006, Iris Palma es contratada por CINDE para coordinar el programa de mujeres.

A la llegada de Iris, el proyecto de mujeres estaba limitado únicamente al otorgamiento de micro créditos a las mujeres, en las capacitaciones de cada grupo para en el manejo de los créditos y en las formaciones sobre temas de organización. Se iniciaron pequeños talleres de elaboración de piñatas impartido por una educadora de CINDE, una voluntaria capacitó a un grupo de 8 mujeres en bordado a mano y se contrató a un artesano de Mejicanos que les enseñó repujado.

Fue una búsqueda de alternativas que les permitiera asegurar algún ingreso a través de la venta de lo producido, de hecho algunas colocaban sus productos pero no fue una experiencia estructurada y pensada con criterios de factibilidad. Se comenzó entonces, a pensar en talleres que les sirvieran, donde se produjeran artículos atractivos y de fácil demanda en los sectores medios con capacidad de compra. Y se inició el taller de velas aromáticas decorativas y prendas de añil. Estos artículos les permitieron participar en ferias de artesanías que les dio a conocer y abrirse espacio para colocar sus productos en el mercado.

En el 2008, creció la demanda y más mujeres se capacitaron en la elaboración de velas y añil. El Programa de Mujeres Constructoras de Alternativas se va consolidando y fue necesario contratar a una persona más para atenderlo. Se trata de un espacio donde las mujeres se solidarizan entre sí, se sienten acompañadas y entre todas se motivan para mejorar sus condiciones y su calidad de vida. Además, se decide contratar a Victoria Orantes con formación

en contabilidad y administración, para diseño de controles internos tanto de los Bancos Solidarios como de las artesanías. Para finales del 2009 se contrató a un chef para impartir un taller de cocina a 15 mujeres, Victoria coordinó y estuvo a cargo de la logística los 6 meses que duró el taller.

Este taller tuvo el objetivo de montar el Restaurante y Servicio de catering “La Maga” como una alternativa de empleo formal a las mujeres. El Restaurante se inauguró en junio del 2010 después de los complicados procesos de trámites para su constitución como empresa privada.⁷

Todas las mujeres capacitadas en las diferentes iniciativas económicas, forman parte de los bancos solidarios, asimismo las mujeres formadas se convierten en replicas para nuevos grupos de mujeres, las cuales tienen espacio en el restaurante la maga.

La metodología que se implementa dentro de los Bancos Solidarios, da inicio con la convocatoria de 15 personas. Con las cuales se organizan cuatro reuniones informativas sobre la dinámica de los Bancos, las responsabilidades que se adquieren, y todo el funcionamiento a fin de motivarlas a participar. Con el objetivo de explicarles la mecánica de los bancos solidarios a través del ahorro programado y el ahorro voluntario, las cuotas de interés que equivale al 3% y los ciclos de préstamos, los cuales consisten en periodos de un mes a dos meses, así como cuestiones administrativas, tales como: llenar hojas de inscripción y de control de pagos y la elección de la junta directiva en cada Banco Solidario.

⁷Yessenia Álvarez, Grazzia Grimaldi “Sistematización de la experiencia del Programa de Mujeres Constructoras de Alternativas”, San Salvador, 2013. Págs. 2-30

Se aprovecha también para conocer las actividades económicas a las que se dedican, su implicación en organizaciones de base si las hay y sus expectativas.

Las reuniones permiten conocer a las mujeres a través de una metodología participativa la cual consiste en indagar sobre ¿cuántos hijos tienen?, ¿cuál es su negocio?, ¿cuánto gana al día? Sobre todo es de interés conocer: ¿cómo desea su negocio?, ¿en qué desea invertir su préstamo?, ¿qué metas se ha propuesto?, ¿y qué tan dispuesta está para lograrlo?

Se hace hincapié en que la Asociación CINDE no es una caja de crédito, sino una organización que pretende construir un trabajo en equipo donde se pueda tener confianza entre todas. Un eje fundamental en estas reuniones es introducir a las mujeres al tema del cooperativismo y la ayuda mutua como principio básico del banco solidario.

Al finalizar este primer proceso se entrega el primer préstamo, hasta un máximo de \$40.00. A partir de ahí se irán incrementando los montos según sea la capacidad de ahorro de cada mujer de \$20.00 cada vez; es decir se trabajará cuatro meses con préstamos de \$40.00 a tener el equivalente de ahorro en comparación del préstamo, hasta llegar a un máximo de \$100.00, mientras el Banco Solidario no funcione con fondos propios. Una vez estos sean autónomos podrán otorgarse montos superiores a \$100.00.

Las mujeres pagan sus cuotas semanalmente y de acuerdo a un período acordado de forma grupal previo al momento de entrega del préstamo. Estas cuotas contienen un interés del 3% del cual el 1.5% está destinado al fortalecimiento de capital del Banco Solidario y el otro 1.5% a pago de capital semilla entregado por la Asociación. Una vez los Bancos Solidarios tengan

autonomía económica, es decir que ya no necesitan prestar capital a la Asociación CINDE, el 3% de interés de las cuotas irá directamente al fondo del Banco.

Como parte de la metodología para fomentar el ahorro y la capitalización de las mujeres que participan de los Bancos Solidarios, se ha establecido un Ahorro Programado que se incluye en la cuota a pagar semanalmente, donde las mujeres diariamente ahorran \$0.12 que se traduce en \$0.86 Semanales.

Este ahorro programado es individual y busca generar una base económica, estos no pueden ser retirados hasta que la persona finalice su participación en el Banco Solidario ya que se convierten en garantía de pago de cualquier deuda que pueda dejarse en casos de un retiro inesperado. Es decir, que si una mujer se retira del proyecto sin deber cuotas al Banco, este ahorro programado se le entrega íntegro; si debe, se toma de su ahorro programado el saldo pendiente y se entrega el restante.

Dentro del control de cada integrante se encuentra el ahorro voluntario, el cual no incurre en una cuota fija o adicional a los pagos semanales, ni es obligatoria; pero sí altamente recomendada como proceso de capitalización personal. Este ahorro es adicional y los montos son decididos por las mujeres, se entrega al momento de pagar alguna cuota semanal y se detalla cuánto es el ahorro voluntario.

Las integrantes de cada banco solidario son capacitadas en la distribución de sus préstamos, para que conozcan la metodología que lleva CINDE en cada préstamo que les otorga, esto se realiza por medio de la entrega de una tarjeta individual, donde cada una registra la fecha del préstamo otorgado, monto,

interés, ahorro programados, ahorro voluntario y multas, este último en caso de retraso en la cancelación de sus cuotas.

A medida se han ido capacitando más mujeres dentro de los Bancos Solidarios, han incrementado los grupos, donde se hizo necesario contratar a cuatro promotoras.

Las promotoras tienen una función clave en los bancos solidarios, puesto que representan el nexo entre la Asociación CINDE y las mujeres que integran los bancos. Cada promotora tienen un rol organizativo: apoyan a la junta directiva del Banco Solidario en el control de los pagos de las cuotas y en el seguimiento de las integrantes en mora a través de visitas domiciliarias, así como en la recopilación de comprobantes de pago en los días establecidos. Además apoyan a la coordinadora y asistente en momentos de emergencia.

Tienen la función de darle seguimiento a cada mujer que integra el Banco, manteniéndola informada de las reuniones, noticias importantes y estando pendientes de ella de forma personal.

Dentro del proceso que las mujeres han tenido durante los Bancos Solidarios, nace de ellas mismas la iniciativa de formar una cooperativa para formalizar los grupos de bancos solidarios y no dejarlos como grupos independientes, es así que se organizaron las primeras reuniones de planificación. Estas consistían en jornadas donde se organizaban grupos de intercambio de experiencia entre las integrantes de los Bancos solidarios para conocerse e integrarse entre sí, y para impartir temas de cooperativismo.

En estas sesiones, se les introdujo el tema sobre qué es el sistema cooperativista y cuáles son las ventajas que aporta. Las primeras discusiones contemplaban la creación de tres cooperativas: una de Soyapango, otra de

Mejicanos y otra de Zacamil. Pero al revisar las exigencias legales que implicaba una cooperativa, decidieron conformar una sola cooperativa.

Una vez tomada la decisión, las mujeres asistieron a las ocho sesiones de formación que imparte el Instituto Salvadoreño de Fomento Cooperativo (INSAFOCOOP), como requisito para autorizar la constitución de una cooperativa. Las sesiones se realizaron en las oficinas de INSAFOCOOP, una vez a la semana, con horario de 9 a 11 a.m. Sesenta y una mujeres que aceptaron dar el salto de los Bancos Solidarios a la Cooperativa, asistieron a las 8 sesiones enfrentándose no sólo a lluvias, cambios de local e incluso un paro nacional de buses públicos, sino también al desconocimiento de trámites administrativos requeridos, como fue la apertura de una cuenta bancaria con la suma de los ahorros que tenían en sus Bancos Solidarios.

La cooperativa se consolida el 27 de Octubre del 2010 bajo el nombre de Cooperativa de Ahorro, Crédito, Consumo y Comercialización de Mujeres Constructoras de Alternativas de R. L. (ACOMUSOL de R.L.). Actualmente la Cooperativa estará cumpliendo tres años de funcionamiento, donde cada año se incorporan un aproximado de cuarenta socias participantes de los Bancos Solidarios, las cuales siguen la misma dinámica metodológica para ser socias.

1.3. SELECCIÓN DE CATEGORÍAS Y CONCEPTOS PARA EL ANÁLISIS DE ESTUDIO

Caso 1: “Construyendo mi destino”

Tabla N° 1
Generalidades de la informante clave

Perfil	
Nombre	Mirna Evelyn Chileno
Edad	30 años
Sexo	Femenino
Estado Civil	Soltera
Lugar de origen	San Salvador
Ocupación	Vendedora
Nivel académico	4 grado

Fuente: Elaborado por estudiantes en proceso de grado de Licenciatura en Trabajo Social, con base a Talleres y Grupos Focales realizada en el Asociación CINDE, Agosto, de 2013

Cuadro N° 1
Estructura familiar

N°	Nombre	edad	parentesco	Escolaridad	Ocupación
1	Saraí Chileno	13	Hija	8 grado	Estudiante
2	Marcela Chileno	7	Hija	4 grado	Estudiante
3	José Chileno	4	Hijo	Kinder 4	Estudiante

Fuente: Elaborado por estudiantes en proceso de grado de Licenciatura en Trabajo Social, con base a Talleres y Grupos Focales realizada en el Asociación CINDE, Agosto, de 2013

Mirna Evelyn Chileno, es una mujer de 30 años de edad, quien trabaja en el sector informal, madre de dos niñas y un niño. Trabaja desde tempranas horas de la mañana en el mercado, comercializando varios productos (folders, mascones, toallas húmedas entre otros). Donde las ganancias varían, en ocasiones \$10.00 ó \$5.00, manifestando que algunos días las ventas no le generan ingresos por la difícil situación económica en la que se vive.

Es así como a partir de estas realidades que las mujeres viven diariamente es que la Asociación CINDE genera espacios para ellas donde puedan percibir cambios en su economía y estilos de vida, como lo expresa la directora general de CINDE:

*Dentro del crecimiento personal, por ejemplo, Evelyn Chileno que era muy cohibida, nunca hablaba, nunca participaba, nunca opinaba, siempre estaba apartada y era penosa, ahora vemos que se ha ido desarrollando, ha ido opinando. **Marisa de Martínez***

*Hay mujeres que han dado cambios muy significativos y lo notamos en los niños; ya no hay agresiones físicas como lo habían antes, se han ido superando en gran medida las agresiones psicológica, verbales y de esto se habla mucho y se han presentado hasta socio dramas para que ellas vayan entendiendo de cómo van a enfrentar una situación de estas y aún más si son madres solteras. **Marisa de Martínez***

El hecho de participar en los grupos de los Bancos Solidarios, genera en las mujeres cambios en sus vidas, tanto en lo individual, familiar y económico, comparten en grupo con las demás participantes expectativas, experiencias, hablan, ríen, fortaleciendo al mismo tiempo los grupos.

Evelyn Chileno manifiesta que el participar en los grupos en la Asociación CINDE, así como en el teatro “LA CACHADA” ha contribuido en su desarrollo personal, impactando tanto en lo personal como en lo familiar:

*Yo he tenido cambios en mi persona, antes no hablaba, todo me daba pena, era agresiva en mi casa con mis hijos, por todo el cansancio de mi trabajo después de andar todo el día en la calle vendiendo, el participar en el teatro me a ayudado a poder expresarme, a convivir con mis demás compañeras y es un crecimiento que lo he alcanzado a partir de participar en estos espacios. **Mirna Evelyn Chileno***

Caso N°2 “Cuando no estaba casada”

Tabla N°2
Generalidades de la informante clave

	Perfil
Nombre	Juana Gómez de Valle
Edad	48 años
Sexo	Femenino
Estado Civil	Casada
Lugar de origen	San Vicente
Ocupación	Vendedora
Nivel académico	6 grado

Fuente: Elaborado por estudiantes en proceso de grado de Licenciatura en Trabajo Social, con base a Talleres y Grupos Focales realizada en el Asociación CINDE, Agosto, de 2013

Cuadro N°2
Estructura familiar

N°	Nombre	Edad	parentesco	Escolaridad	Ocupación
1	Juan Carlos Valle	67	Esposo	3 grado	sastre
2	Ricardo Alberto Pérez Gómez	9	Nieto	4 grado	Estudiante

Fuente: Elaborado por estudiantes en proceso de grado de Licenciatura en Trabajo Social, con base a Talleres y Grupos Focales realizada en el Asociación CINDE, Agosto, de 2013

Juana Valle de Gómez vive en el municipio de Mejicanos, departamento de San Salvador. Acaba de cumplir 48 años de edad, está casada hace cinco años con don Carlos, actualmente se desempeña como Comerciante del sector Comercio Informal en los diferentes mercados de San Salvador. Juana Valle tuvo 3 hijas y un hijo de las cuales una se encuentra en Estados Unidos y dos viven en San Vicente. Dentro de las talleres realizados en la investigación Juana Compartía sobre su auto concepto

“Yo me considero una persona amigable, confié en Dios y es el único tiempo que me doy para mí los días Domingo el congregarme con mis hermanas de la iglesia” Juana Valles

Para ella su familia son la principal motivación para salir adelante diariamente, ya que durante varios años fue madre soltera lo que implicaba conseguir los medios de subsistencia que contribuyan al bienestar de su familia, donde ella recurrían diariamente a usureros los cuales les cobraban altos intereses. Al indagar sobre la su participación dentro de los Bancos Solidarios, ella expresa.

“Yo conocí Los Bancos Solidarios, por una Vecina que me conto que la Asociación prestaba dinero, un día vine a preguntar y tuve suerte porque ese día comenzaban a dar las capacitaciones para entrar a los Bancos fue así como me integre al Banco de Mejicanos y comencé a prestar \$40.00. Hoy ya me estoy prestando \$200.00” Juana Valles

Ella ha manifestado que durante su participación dentro del proyecto ha adquirido nuevos aprendizajes los cuales se han convertido en logros que le han enseñado a valorarse como mujer.

“cuando yo comencé a prestar dinero lo invertía en comprar detergente, pero en el CINDE comenzaron a dar un taller de bisutería y me interesó, ahora he aprendido ese arte y esto me ayuda a obtener ingresos extras para mi casa” Juana Valles

Se muestra motivada a seguir aprendiendo de los procesos de formación, manifestando el deseo de ser Socia de la Cooperativa ya que el principal aprendizaje que destaca, es el haber forjado el hábito de ahorro que le ha permitido invertir en su negocio y de esta forma brindarle más oportunidades a su familia.

“Me ha ayudado a no depender de la Banca privada y de los usureros quienes me cobraban muchos intereses” Juana Valles

En cuanto a las Relaciones familiares reconoce que su esposo Juan no sabe que desde hace cinco años es parte del proyecto de los Bancos solidarios, esto debido a que la cuestiona por el hecho de asistir a las capacitaciones, convivios que se realizan en el programa de mujeres y por el tiempo invertido en las jornadas. Al preguntarle porque no le comenta nada a su esposo responde

“mire Juancito es bien amargado y desconfiado, dice que para que voy andar en estas vuelta de préstamos por eso no le digo nada, pero a veces cuando necesitamos dinero yo le digo, ¡yo tengo! y él me pregunta ¿de dónde tiene dinero usted?, Elsy me mando, que es mi hija que vive en los Estado Unidos y como yo cuido a su hijo, siempre me manda la mensualidad. Yo no le ando dando explicaciones, cuando salgo a vender mi bisutería me dice para donde va, ya regreso voy hacer un mandado le digo. Él es feliz con su máquina de coser... Juana Valles

**TABLA Nº 3
COMPARACIÓN DE LOS CASOS CON RELACIÓN A PUNTOS COMUNES, DIFERENTES Y SIMILARES**

CATEGORÍAS	SIMILITUDES	DIFERENCIAS	
	CASO 1, 2	CASO 1,	CASO 2
Auto concepto	<p>Mujeres que trabajan en el sector comercio informal.</p> <p>Mujeres entre edades de 25 años a 67 años</p> <p>Han aprendido a valorarse como mujeres</p> <p>Han desarrollado habilidades</p>	<p>A partir de participar en los espacios ha adquirido cambios en su autoestima, forma de expresarse, pensar y actuar</p> <p>Ha descubierto la habilidad de expresarse por medio del arte</p> <p>Ha perdido el miedo a ser autosuficiente</p>	<p>Ha aprendido a valorarse como mujer, hacer auto independiente.</p> <p>Ha aprendido a valorar sus habilidades</p>
Participación en el proyecto	<p>Las relaciones personales se han fortalecido entre las integrantes</p> <p>Han asumidos cargos directivos dentro del programa de mujeres</p> <p>Mujeres que pertenecen a los Bancos Solidarios</p>	<p>Fortalecimiento organizativo</p> <p>Ha perdido el miedo a asumir cargo, participando actualmente en el comité de crédito</p> <p>Es promotoras del Proyecto huertos caseros</p>	<p>Las relaciones personales se ha fortalecido en su grupo</p> <p>Ha aprendido el habito del ahorro, candidata para ingresar a la cooperativa</p>
Relaciones familiares	<p>Las relaciones de sus hijos y pareja se han fortalecido</p> <p>Las formas de comunicación han mejorado</p>	<p>Antes era una mujer agresiva con sus hijos. Se aislaba del grupo.</p> <p>Actualmente es una mujer que ha presentado cambios en la forma de educar a sus hijos</p>	<p>La familia se ha desintegrado por temor a la inseguridad que existe donde reside.</p> <p>La relación entre su nieto y su esposo se han fortalecido.</p>
Proyecciones	<p>Han comprendido la importancia de mantener una buena salud, teniendo buenos hábitos.</p> <p>Se proyectan seguir trabajando para darles el estudio a sus hijos y mejorar así su calidad de vida.</p>	<p>Preparar la siguiente obra titulada "El inicio de todo"</p> <p>Seguir trabajando para darles estudios a sus hijos.</p>	<p>Ingresar a la cooperativa con \$300.00 de capital social.</p> <p>Acudir a sus controles médicos.</p>

Fuente: Foto tomada por el equipo de investigadoras, en el primer taller del Banco Solidario del Municipio de Mejicanos, Centro Pastoral Veracruz, 20 de agosto de 2013



Fuente: Foto tomada por el equipo de investigadoras, en el primer taller del Banco Solidario del Municipio de Mejicanos, Centro Pastoral Veracruz, 20 de agosto de

CAPÍTULO: 2 LA MUJER Y SU COTIDIANIDAD

2.1. AUTO CONCEPTO Y PARTICIPACIÓN EN EL PROYECTO

2.2. RELACIONES FAMILIARES

2.3. PROYECCIONES

CAPÍTULO: 2 LA MUJER Y SU COTIDIANIDAD

En este capítulo se describen los resultados de la investigación, realizando interpretaciones a partir de categorías y conceptos de las vivencias cotidianas de las mujeres del proyecto Bancos Solidarios de la asociación CINDE.

Dentro de la investigación se realizaron dos talleres con el grupo de mujeres de la Veracruz, en Mejicanos y un Grupo Focal con el grupo de Soyapango, participando veinticinco mujeres del sector comercio informal, indagando sobre la opinión que ellas tienen de sí mismas.

En esta investigación se presenta la situación particular de cada una de las mujeres que participan en los grupos de los municipios de Soyapango y Mejicanos, cómo las mujeres perciben su individualidad, en sus entornos partiendo del significado que cada una identifica sobre su participación en el proyecto y la importancia que tiene para ellas.

2.1. AUTO CONCEPTO Y PARTICIPACIÓN EN EL PROYECTO

El enfoque de investigación se encuentra situado en los municipios de Soyapango y Mejicanos, realizada a mujeres del sector comercio informal que pertenecen a los Bancos Solidarios promovidos desde los Centros Infantiles de Desarrollo y Promoción Humana, Asociación CINDE. Los espacios geográficos donde se ejecutan los microcréditos están inmersos por la violencia social y estructural en la vida de las familias, la cual se desarrolla con presiones, temores, restricciones, trabajo, esperanzas y alegrías.

Es en este contexto, la situación de las mujeres del sector informal es aun más difícil por los pensamientos culturales y sociales que prevalecen en la sociedad

salvadoreña, donde el machismo, la irresponsabilidad paterna, la falta de empleo y seguridad social las limita todavía más.

A partir de esto nos interesó conocer en particular la situación de las mujeres que pertenecen a la Asociación CINDE enfocándonos en dos grupos de mujeres uno en el municipio de Soyapango y otro en Mejicanos.

Las mujeres con las que trabaja la Asociación, el 80% son madres solteras, las cuales se levantan a las cuatro de la mañana a realizar el trabajo domestico, no remunerado y a iniciar sus jornadas diarias recorriendo mercados de forma ambulante para vender sus productos ya sean estos ropa, cosméticos, zapatos, bolsos; adecuando sus ventas de acuerdo a la temporada del comercio, donde no existe un horario establecido y en algunas ocasiones ganando hasta tres dólares diarios.

Estas mujeres además de tener obligaciones familiares, personales, religiosos también cuentan con responsabilidades dentro de los grupos de Bancos Solidarios, tal es el caso de las promotoras con las que cuenta el proyecto. Las cuales son jefas hogar, trabajadoras de sector informal, madres solteras y son las que dentro de los grupos llevan el registro de los comprobantes de pago de las cuotas que depositan en la cuenta bancaria abierta de cada banco, informándoles quincenalmente cómo va el grupo a nivel de recuperación y ahorros, además de solucionar algún problema surgido dentro de cada grupo y visitas domiciliarias.

En los talleres y grupo focal desarrollados con mujeres de los Bancos Solidarios de Soyapango y Mejicanos se conoció lo que las mujeres piensan de sí misma, como se expresan y valoran personalmente así como las proyecciones personales, familiares comunitarias y laborales.

Dentro de los talleres las mujeres mostraron el crecimiento que cada una de ellas ha ido adquiriendo a partir de pertenecer al Proyecto de Bancos Solidarios, logrando desaprender para aprender nuevos estilos de vida; para cuidarse y valorarse como mujeres, dedicándose tiempo para sí mismas alcanzando independencia de sus parejas y de los entornos sociales de su diario vivir, observando a Magdalena expresarse con admiración sobre su experiencia a partir de su pertenencia en los bancos solidarios.

*“¡pero una cosa!, mis hijos son importantes, pero yo también soy importante y eso es algo que he aprendido y es parte del crecimiento estando dentro de los bancos, cuando yo entendí que por el hecho de tener mis hijos y tomarme un espacio para mí yo no iba a hacer mala madre, ni mala mujer ni nada de eso, lo que yo hago en estos momento me gusta, porque aprendo y crezco como mujer y el beneficio también es para mis hijos, yo como mujer necesito mi espacio, mi tiempo, darme un respiro de vez en cuando, porque ni todo es trabajo ni todo es la casa y eso también se aprende y es parte del mismo crecimiento que se va teniendo en los Bancos Solidarios...” **Magdalena Henríquez.***

Para las mujeres de los grupos solidarios sus familias son la principal motivación para salir adelante diariamente ya que ellas son las jefas de sus hogares lo que implica que ellas realicen un doble esfuerzo para conseguir los medios de subsistencia que contribuyan al desarrollo de sus hijos e hijas, donde ellas recurrían diariamente a usureros los cuales les cobraban altos intereses como nos compartió una integrante del grupo focal de Soyapango.

*“yo, antes de participar en el proyecto era víctima de los usureros, cobrándome intereses altos ya que los usureros cobran por cada cien dolores, veinte de interés, y que la banca privada dentro de sus requisitos piden para poder optar a un crédito por lo menos necesita contar con un fiador para otorgarnos prestamos” **Gladys de Medina.***

Las mujeres de los bancos solidarios manifestaron que durante su participación dentro del proyecto han adquirido nuevos aprendizajes los cuales se han convertido en logros que les han enseñado a valorarse como mujeres expresando con convicción una integrante del banco solidario Soyapango.

“Tenemos que querernos y amarnos como mujeres, no permitir que nadie nos humille y nos diga: vos no vales nada. Esa es mentira. Bueno, yo he aprendido que realmente la vida como mujeres vale mucho, porque a veces, ¿ustedes han escuchado que dicen, ah los hombres son más fuertes que las mujeres?”
... **Antonia Medina.**

Los procesos que dirige la Asociación CINDE contribuyen a que la mujer se empodere tanto en lo individual, social, económico y familiar; es por ello que se perciben cambios del antes y después de estar en espacios como estos, donde algunas mujeres presentaban autoestima baja, ya que algunas mujeres como es el caso de Lucia Jándres, quien al momento de participar de las técnicas se mostro renuente para integrarse en las actividades manifestando “no me gustan las dinámicas, no me gusta hablar, me da pena, no me gusta jugar, ¡es que nunca me salen las cosas bien!” sucediendo lo mismo en los dos talleres realizado en el Centro Pastoral Veracruz.

Las mujeres se muestran motivadas a seguir aprendiendo de los procesos de formación, donde las mujeres expresaron que esto contribuye en cada una ellas, manifestando el deseo de ser facilitadoras, lo cual les permitió descubrir la capacidad que cada una posee para lograr cosas que antes no creían que podían alcanzar. Al preguntarles como se ven actualmente dentro del Banco Solidario las mujeres expresaron que no solamente les ha contribuido económicamente, sino que han crecido personalmente, observando cambios;
opinando Magdalena

“nos ha ayudado a crecer económicamente, pero también el crecimiento que una tiene como mujer, es algo que no tiene con que pagarse...”

El principal aprendizaje que se destaca es el haber forjado el hábito de ahorro que les ha permitido invertir en sus negocios y de esta forma brindarles más oportunidades a sus hijos e hijas. En cuanto al ahorro, una mujer del grupo focal expresó:

*“Lo importante es que nos va quedando ahorro, porque es mentira que uno va a ahorrar, uno lo gasta. En cambio uno aquí no lo puede tocar, no es como cuando uno lo tiene y se lo gasta en la casa. Aquí se va haciendo el hábito de ahorrar y en cualquier emergencia ya tiene, ya no tenemos la necesidad de un prestamista que nos preste. Ya tenemos nuestro propio ahorro...” **Antonia Medina de Zelaya.***



Fuente: Foto tomada por el equipo de investigadoras, en la Grupo Focal del Banco Solidario de Soyapango, 08 de agosto del 2013.

2.2. RELACIONES FAMILIARES

Las participantes de los Bancos Solidarios reconocen que, al inicio del proceso de las formaciones para integrarse al proyecto, tuvieron dificultades con sus familiares y sus entornos; esto debido a que las cuestionaban por el hecho de asistir a las capacitaciones, convivios que se realizan en el programa de mujeres y por el tiempo invertido en las jornadas.

Pero con el tiempo la misma familia entra en un proceso de cambios, comprendiendo la importancia de que las mujeres participen de estos espacios generando impacto en sus familias y las relaciones interpersonales dentro de los grupos de mujeres.

Las participantes manifiestan que dentro de los grupos se motivan entre ellas para seguir trabajando y salir adelante, ya que exteriorizan que es importante asistir a las reuniones del proyecto, porque eso les permite estar en constante comunicación y a fortalecer lazos de amistad, compartir vivencias sociales, personales y a encontrarles soluciones a sus problemas en colectivo.

“En mi casa vivo con mis nietos, ellos me apoyan, cuando yo llego a casa me atienden con comida y tratan la manera de que yo este cómoda, vemos películas y compartimos”... Gladys de Medina.

“todas tenemos confianza porque estamos en el mismo proyecto, existe la solidaridad entre nosotras, cuando a una compañera le ha pasado algo que ya se ha dado el caso y se le puede ayudar entre todas se le ayuda. Saber que yo tengo un grupo y que puedo llegar y hablar con solo el hecho que me escuchan es una gran ayuda”... Magdalena Henríquez.



Fuente: Foto tomada por el equipo de investigadoras, en la Grupo Focal del Banco Solidario de Soyapango, 08 de agosto del 2013.

“mi esposo e hijos al principio no estaban de acuerdo, pero cuando vieron que me iba bien me decían presta más, invertí mas, ¡préstame!”... Antonia Zelaya.

En las entrevistas realizadas a Marisa de Martínez, directora de la Asociación CINDE y Cristina Colato, presidenta de la Cooperativa Red de Unión de Mujeres de R.L. Ellas coinciden que el trabajo que realizan a partir de generar

espacios como los programas y proyectos, donde las mujeres adquieren cambios tanto personales, familiares, económicos y aprenden a conocer sus realidades a desahogarse, olvidarse de los problemas y a funcionar como grupos solidarios ya que se convierten en espacios de crecimiento integral con conciencia crítica y reflexión sistemática para cada integrante.

2.3. PROYECCIONES

Las participantes tienen expectativas para el futuro, cada una de ellas espera tener mejores resultados de los ya obtenidos en los diferentes negocios, con el propósito de mejorar las condiciones familiares y económicas dentro de sus entornos y liberándose de adquirir créditos con altos intereses a los prestamistas.

Ellas manifestaron que dentro de sus proyecciones para futuro en relación a lo personal, quieren seguir preparándose académicamente, dedicarse tiempo para ellas mismas, desarrollarse en el ámbito de talleres vocacionales: “corte confección, bisutería, cosmetología, panadería y arte (dibujo)”, seguir compartiendo y conociendo a más mujeres.

Dentro de los propósitos familiares las mujeres participantes expresaron que quieren ver a sus hijos crecer, desarrollándose en lo académico y profesional, además de seguir estableciendo buenas relaciones familiares, crecer en los bancos solidarios con los grupos de mujeres y continuar ahorrando tanto en el ahorro programado como voluntarios para tener un buen capital y poder incorporarse a la cooperativa.

Las aspiraciones que las mujeres se proyectan en sus negocios y comunidad es seguir trabajando para obtener mejores ganancias para la educación y

alimentación de sus hijos e hijas, para su auto sostenimiento que cubra las necesidades básicas de sus hogares, así mismo buscar otras alternativas que vayan en función del crecimiento y sostenibilidad de sus negocios. Las mujeres expresan que sí dentro de sus comunidades existe buena organización y participación de toda la población lograrían disminuir la violencia que en sus comunidades viven a diario repercutiendo en sus negocios y seguridad.

*“Aparte de lo económico he crecido, antes yo trabajaba con el dinero de mi esposo, ahora ya no dependo del dinero de él, actualmente tengo ahorros y planes, y uno de ellos es comprarme la última maquina collareta Singer, que es algo carita pero la quiero comprar”... **Antonia Medina.***

*“En los banco he tenido beneficios que antes con los usureros no tenia, gracias al ahorro hemos comprado una cafetera y una plancha más grande, hemos sabido invertir en el negocio el dinero que nos dan en los bancos. Uno de los objetivos que tenemos con mi mamá es tener un negocio más amplio”... **Nancy Escobar.***

Las integrantes se encuentran motivadas y enfocadas a seguir con los procesos de formación, manifestando que los Bancos Solidarios es uno de los primeros pasos a seguir para poder incorporarse a la cooperativa y esto lo realizarán por medio de sus ahorros programados y voluntarios lo cual les permitirá ser independientes y poder prestarse de acuerdo a sus aportaciones dentro de la cooperativa.

Los procesos de formación inician con el aspecto de la autoestima, ya que no es solamente la mujer en sí, su proceso, su mentalidad, su capacidad, su parte física, sino también la parte emocional, ya que las mujeres pasan por ciertas dificultades en sus familias y entornos sociales que las limitan a ser independientes como mujeres; es así que estos espacios contribuyen a que se desarrollen y adquiera cambios.

El siguiente esquema muestra de manera sintetizada las instituciones que trabajan con proyectos que buscan lograr el fortalecimiento y empoderamiento de los grupos de forma integral retomando la parte individual como colectiva

ESQUEMA 1. RELACIÓN DEL TRABAJO ORGANIZATIVO CON GRUPOS DE MUJERES DE LA ASOCIACIÓN CINDE Y COLECTIVA FEMINISTA "KASA DE LAS IDEAS"



Fuente: esquema creado con información recopilada de entrevistas realizadas a Cristina Collato (Kasa de las ideas) y Marisa de Martínez (Asociación CINDE), 29 de agosto del 2013



Fuente: Foto tomada por el equipo de investigadoras, en el grupo focal del Municipio de Soyapango, 09 de agosto de 2013

CAPÍTULO: 3 HALLAZGOS DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 SITUACIÓN PERSONAL Y FAMILIAR

3.2. SOCIAL Y COMUNITARIA

CAPÍTULO: 3 HALLAZGOS ENCONTRADOS

En este capítulo se presentan los hallazgos del proceso investigativo, donde se pretende darle significado a las palabras, gestos y acciones de las mujeres participantes del proceso investigativo, aplicando el “método inductivo de tipo cualitativo” el cual permitió efectuar la recolección, interpretación y análisis de datos proporcionados por las informantes claves mediante diferentes técnicas.

3.1. SITUACIÓN PERSONAL Y FAMILIAR

En la investigación dirigida a mujeres que pertenecen a los grupos de Banco Solidarios de los municipios de Soyapango y Mejicanos, perteneciente a la Asociación CINDE, se conoció que ellas antes de participar en el proyecto no se sentían parte del sistema bancario, puesto que para adquirir préstamos e invertirlo en sus negocios les solicitan requisitos a los cuales ellas no tienen acceso y por ende recurren a los mal llamado usureros o prestamistas, cobrándoles altos intereses impidiéndoles obtener más ingresos. Como lo manifiesta una participante del grupo focal de Soyapango.

*“Cuando una va a los bancos comerciales, lo miran feo porque cuando iba a solicitar prestamos yo llegaba con delantal, bueno como llego aquí, toda llena de masa. Y cuando llegaba al banco llevaba los papeles y todo lo que se requería para adquirir un préstamo y me decían: ¿Y este dinero para que lo va ocupar? Y me hacían un montón de preguntas [...] Al principio yo sólo presentaba mi Documento Único de Identidad (DUI) y tarjeta de Número de Identidad Tributaria (NIT), después me pedían licencia de conducir. Mire, yo de dónde le voy a dar licencia de conducir. Tenían que ser dos documentos con foto. O tarjeta del Seguro Social, “mire, yo soy del mercado, no soy cotizante de la Seguridad Social ¿de dónde yo le voy a entregar?” [...] **Reina Ochoa***

En la actualidad las mujeres que reciben apoyo de los bancos solidarios comparten que ya no tienen la necesidad de recurrir a la banca comercial y a los usureros, debido a que desde la participación en este espacio ellas tienen mas factibilidad de acceder a microcréditos a bajos intereses beneficiando a su

economía y al mismo tiempo creando en ellas el hábito del ahorro, además el participar en los bancos solidarios no solamente contribuye a mejorar sus condiciones económicas, sino que también dentro de los grupos se generan verdaderas interacciones humanas porque se conforman equipos de mujeres ya que no solamente es que las mujeres lleguen dejen la nota de abono, reciban el cheque, llegan corriendo y se van nuevamente, como en los bancos comerciales; sino mas bien, se generan espacios de formación relacionado al cooperativismo y realidad de los entornos sociales asimismo se comparten los problemas creando solidaridad en los grupos, lo cual contribuyen al crecimiento individual y colectivo.

Las mujeres que participan en los bancos solidarios provienen de comunidades marginales de sectores urbanos pobres que están inmersos en el fenómeno de violencia estructural y violencia de pandillas en los municipios de Mejicanos y Soyapango. Viven en entornos de hacinamiento, en hogares de violencia intrafamiliar y frecuentemente se enfrentan a embarazos de adolescentes.

Las mujeres del sector informal, que pertenecen a CINDE el 80% son madres solteras, jefas de hogar, con niveles de escolaridad bajos, cargadas emocionalmente, con dolencias, necesidades y abandono, las cuales se ven excluidas dentro del sistema laboral; donde no cuentan con prestaciones que aseguren una salud integral, vivienda digna, alimentación balanceada, educación de calidad y sobre todo, no cuentan con prestaciones de seguridad social.

Son mujeres que diariamente trabajan en los mercados o de ambulando con sus mercaderías en las calles, con la esperanza de obtener ganancias para la subsistencia de sus familias; muchas veces ganando hasta dos dólares diarios, repercutiendo en la satisfacción de sus necesidades básicas. Sumergidas en

condiciones de precariedad, violencia, delincuencia, extorciones y abusos de las autoridades, las mujeres se exponen a peligros que atentan su dignidad como seres humanos.

Estas condiciones de vida vuelven a las mujeres por un lado más susceptibles. Como lo compartió una participante del taller de la Veracruz que algunas son mujeres de pandilleros, activas en el Banco Solidario de Mejicanos y que fácilmente se alteran con una palabra inadecuada o un tono de voz pesado. Además de esto, las mujeres van descargando esta presión en sus hijos e hijas.

“Son violentas porque son violentas con ellas, con ellos se desquitan y se desahogan. Los niños que les pegan, vienen a pegarles a los otros niños que están aquí y como que la cadena sigue. Es feo” [...]

Lorena Paredes

3.2. SOCIAL Y COMUNITARIA

Las mujeres dentro de los entornos sociales que viven diariamente son discriminadas por malas, ladronas, mal educadas, tramposas y mal juzgadas, con la presión de la lucha diaria por la supervivencia propia y de sus hijos e hijas, son expuestas a maltratos en sus puestos de venta en el mercado y en las calles, la presión de tener que llevar a sus hijos e hijas a sus lugares de trabajo con los riesgos que esto implica para ellas.

La violencia que viven cotidianamente las mujeres se refleja en sus hijos ya que no sólo sufren de violencia intrafamiliar sino también violencia en los puestos de trabajo de sus madres como comentaba una participante del grupo focal.

“Hay niños que se ven bien tristes por problemas que tienen en sus casas. Ha habido casos de niños que vienen bien morados, los papás les han pegado. De esos casos se encarga la señora directora, lleva un registro. Son casos tristes” [...] **Nancy Rivera**

Las mujeres a lo largo de los procesos en los cuales se están desarrollando por medio de CINDE han logrado cambios haciendo que sus estilos de vida mejoren y tengan otras actividades que antes no tenían, compartiendo ya sea en las reuniones de las guarderías y refuerzo escolar o perteneciendo al programa de mujeres.

Como coinciden Marisa de Martínez y Cristina Colato en las entrevistas realizadas, que las mujeres tienen que pasar por procesos de formación para poder cambiar estilos de vida que traen arraigados por medio de lograr el empoderamiento de las mujeres participantes, ya que cuando las mujeres se organizan la vida de ellas cambia de la vida de una mujer que es solo ama de casa. Estos procesos contribuyen a que las mujeres se empoderen tanto en lo individual, social, económico y familiar, percibiendo cambios del antes y después de pertenecer a estos espacios ya que ellas mismas son las que van cambiando sus pensamientos y conductas. Como lo expresa la Presidenta de la *Cooperativa Red de Unión de mujeres de R. L.*

“Para mi en todo proceso de formación se debe iniciar con esta parte de la autoestima, no es solo la mujer en sí, su proceso, su mentalidad, su capacidad, su parte física, sino también la parte emocional, ya que las mujeres pasan por ciertas dificultades en sus familias que las limitan a ser independientes como mujeres” [...] Cristina Colato

A las mujeres en muchas ocasiones les toca doble función, ser proveedoras, además de ser madres, cuando no existe un padre responsable la madre es la que sale a la calle a buscar el alimento para sus hijos e hijas, pero si una mujer está organizada y en una iniciativa económica es más fácil obtener ingresos. Marisa y Cristina expresan que dentro de los procesos organizativos que se tienen con los diferentes grupos de mujeres se les observan cambios significativos y notorios a nivel personal, familiar y sobre la superación de limitantes económicas que enfrentan a diario, Marisa expresa que las mujeres se van desarrollando y adquiriendo habilidades para compartir en grupo.

*“Dentro del crecimiento personal, por ejemplo, Evelyn Chileno que era muy cohibida, nunca hablaba, nunca participaba, nunca opinaba, siempre estaba apartada y era penosa, ahora vemos que se ha ido desarrollando, ha ido opinando al participar en los grupos de los Bancos Solidarios, las mujeres manifiestan cambios en sus vidas, comparten en grupo con las demás participantes, hablan, ríen, comparten experiencias y expectativas, además de ser grupos muy solidarios” [...] **Marisa de Martínez***



Fuente: Foto tomada por el equipo de investigadoras, en el primer taller del Banco Solidario del Municipio de Mejicanos, Centro Pastoral Veracruz, 20 de agosto de 2013

CAPÍTULO: 4 FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES INDIVIDUALES Y ORGANIZACIÓN DE LOS BANCOS SOLIDARIOS DE LA ASOCIACIÓN CINDE

- 4.1. IDENTIFICACION DEL PERFIL DE LA PROPUESTA
- 4.2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO
- 4.3. PROGRAMAS
- 4.4. JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA
- 4.5. OBJETIVOS GENERAL Y ESPECÍFICOS
- 4.6. SITUACIÓN A MEJORAR
- 4.7. ESTRATEGIAS PARA LA PROPUESTA
- 4.8. COMPONENTES DE LA PROPUESTA
- 4.9. PRESUPUESTO PARA EJECUTAR LA PROPUESTA
- 4.10. EVALUACIÓN SEGUIMIENTO

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”**



“FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES INDIVIDUALES Y ORGANIZACIÓN DE LOS BANCOS SOLIDARIOS DE LA ASOCIACIÓN CINDE”

PROPUESTA DIRIGIDA A LA ASOCIACIÓN CINDE

PRESENTADO POR

ARGUETA GARCÍA, CEILA KELITA
MARROQUÍN MEJÍA, ZAIRA ELIZABETH
PEREIRA REYES, MERCEDES DEL CARMEN

NOVIEMBRE DE 2013

CIUDAD UNIVERSITARIA, SAN SALVADOR, EL SALVADOR

PRESENTACIÓN

La siguiente propuesta denominada “Fortalecimiento de las capacidades individuales y organización de los Bancos Solidarios de la Asociación CINDE”, que a continuación se plantea, fue elaborada por tres estudiantes en proceso de grado de la Licenciatura en Trabajo Social de la Escuela de Ciencias Sociales, de la universidad de El Salvador; con base a la investigación realizada sobre el tema titulado: “Impacto Personal y Familiar que genera la participación de mujeres en los Bancos Solidarios promovidos por CINDE en los municipios de Soyapango y Mejicanos (2013)”.

Se plantea esta propuesta para la institución con base a la realidad que viven las mujeres del sector informal para incidir en el desarrollo organizativo de las integrantes de los diferentes Bancos Solidarios.

La iniciativa se ha elaborado en referencia al trabajo organizativo que se realiza dentro de cada Banco Solidarios, donde se busca fortalecer las juntas directivas de mujeres de cada grupo ya que estas no están funcionando de manera integral, las mujeres que integran los Bancos Solidarios no prestan la importancia de hacer funcionar a las Juntas Directivas, otro factor es que muchas mujeres toman cargos directivos, pero por motivos personales o laborales se retiran del proyecto abandonando el cargo repercutiendo en una nueva organización.

4.1. IDENTIFICACION DEL PERFIL DE LA PROPUESTA

Nombre del perfil de proyecto:	Fortalecimiento de las capacidades individuales y organización de los Bancos Solidarios de la Asociación CINDE.
Localización del perfil del proyecto:	Municipio de Mejicanos y Soyapango
Tipo de proyecto:	Formativo-Organizativo
Componentes del proyecto:	Consta de dos componentes: <ol style="list-style-type: none">1. Formación2. Organización
Cobertura:	El proyecto cubrirá a 108 mujeres pertenecientes a los Bancos Solidarios Municipio de Soyapango 30 Municipio de Mejicanos 78
Beneficiarios:	Mujeres y familias
Duración del proyecto:	1 año (prueba piloto)
Colaboradores para ejecutarlo:	Universidad de El Salvador, Municipalidades de Soyapango, Mejicanos y ONG'S con influencias en las zonas
Costo del perfil del proyecto:	\$15,094.25
Presentado por:	Ceila Kelita Argueta García Mercedes Del Carmen Pereira Reyes Zaira Elizabeth Marroquín Mejía
Fecha de presentación:	Octubre 2013

4.2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Este proyecto está dirigido a los Centros Infantiles de Desarrollo y Promoción Humana, Asociación CINDE, enfocado a 108 mujeres pertenecientes al programa “Mujeres Constructoras de Alternativas” del municipio de San Salvador, específicamente en Mejicanos y Soyapango, el cual dará inicio en el mes de enero del año 2014 como prueba piloto, teniendo una duración de un año.

Con este proyecto se pretende enriquecer los procesos de formación, capacitación y organización de las mujeres pobres urbanas, con las que trabaja la Asociación CINDE, por medio de la creación de espacios que incluya trabajar la parte individual de las mujeres del sector comercio informal contribuyendo en la integración de grupos de los bancos solidarios.

Fortaleciendo a las Juntas Directivas con las que cuenta cada Banco Solidario, formándolas y capacitándolas para que conozcan su importancia y que sean capaces de gestionar servicios por ellas mismas.

El proyecto, es presentado por las estudiantes en proceso de grado desde la perspectiva de la profesión de Trabajo Social el cual está enfocado a formar y organizar tanto individual como colectivamente a las mujeres del sector comercio informal, retomando aspectos internos de la institución, la situación grupal y social que rodea a cada una de ellas; logrando el involucramiento y un adecuado trabajo en conjunto; para que logren mayor organización y puedan ser capaces de tomar decisiones.

Se proyecta que esta propuesta, sea implementada por dicha Asociación en conjunto con ayuda de otras instituciones, por lo cual es importante

proporcionar las herramientas metodológicas que guíen los procesos de formación, organización y ejecución con las mujeres beneficiadas.

4.3. PROGRAMAS

Para la implementación del proyecto con los grupos de mujeres del sector informal, se desarrollaran seis jornadas formativas y seis organizativas, donde se evalúan también los ciclos de préstamos. Por lo que se espera potenciar los espacios que desde CINDE se llevan a cabo permitiendo desarrollar las capacidades y habilidades de las mujeres en cuanto a su organización colectiva e individual.

TABLA: 4 PROPUESTA DE JORNADAS DE CAPACITACIONES

Nº 12 jornadas	Formativas	Organizativas	Duración
1 jornada por mes	Se incluirán temáticas relacionadas con:	Se desarrollaran temáticas relacionadas con:	1 hora y media por jornada 1 hora por temática y 30 minutos para evaluación del ciclo de préstamo
	Autoestima	Roles y funciones de la Junta Directiva	
	Proyecciones en el trabajo y la familia	Importancia de la organización de mujeres dentro de los Bancos Solidarios.	
	Superación personal	Importancia de tener una Junta Directiva de mujeres fortalecida dentro de los Bancos Solidarios	
	Los miedos y limitaciones que hay en mi vida como mujer	Fortaleciendo la organización de las mujeres en el sector comercio informal	

Fuente: Elaborado por estudiantes egresadas de la Licenciatura en Trabajo Social para el Proceso de Grado Ciclo I-II

4.4. JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA

La importancia de presentar una propuesta de abordaje radica en establecer un planteamiento operativo ante la realidad de la población objeto de estudio. Es por ello, que se toman en cuenta alternativas que pueden lograr el

fortalecimiento a las Juntas Directivas creadas por mujeres del sector comercio informal de cada grupo de Bancos Solidarios de la Asociación CINDE para el empoderamiento a nivel individual y colectivo de cada una de las integrantes.

Es relevante debido a que se debe brindar atención, orientación y fortalecer adecuadamente a estas estructuras organizativas, de tal forma que los actores involucrados en este caso mujeres, se les brinden los conocimientos adecuados, importancia y los logros que se alcanzan a través de formar parte de una estructura organizativa como lo son las Juntas Directivas.

La propuesta posee un grado de factibilidad, ya que se cuenta con el personal adecuado y los espacios destinados para la atención de estos grupos solidarios, dentro de los cuales se puede ejecutar la propuesta enfocada a fortalecer y empoderar a las mujeres pertenecientes a cada una de las Juntas Directivas; por medio de la cual, se pretende lograr que cada una de las participantes adquieran las herramientas metodológicas adecuadas que les permita tomar decisiones en colectivo, el crecimiento individual, fomentar la comunicación entre ellas y el crecimiento organizativo.

El aporte que se brinda por medio de la propuesta radica en contribuir al buen funcionamiento de las Juntas Directivas creadas por las mujeres pertenecientes a los Bancos Solidarios de la Asociación CINDE para fortalecer roles y funciones que cada una de las integrantes posee al pertenecer a una estructura organizativa, así mismo en la toma de decisiones que como colectivo deben decidir para el crecimiento a nivel individual y colectivo.

4.5. OBJETIVOS GENERAL Y ESPECÍFICOS

4.5.1. Objetivo general

Contribuir al Fortalecimiento de las Juntas Directivas de los Bancos Solidarios de la Asociación CINDE, dirigida a las integrantes del programa Mujeres Constructoras de Alternativas, para que les permita la toma de decisiones a nivel individual y colectivo, brindándoles herramientas que les facilite una consolidación como estructura organizada.

4.5.2. Objetivos específicos

Promover la participación a nivel de los bancos solidarios, para que las participantes asuman funciones y roles dentro las Juntas Directivas.

Proporcionar a las mujeres participantes las herramientas metodológicas que les permita el crecimiento a nivel individual y colectivo, para que mejoren su calidad de vida al mismo tiempo su proceso de participación y desarrollo dentro de las mismas.

4.6. SITUACIÓN A MEJORAR

Dentro de los Bancos Solidarios conformados en los municipios de Soyapango y Mejicanos existen Juntas Directivas, las cuales son creadas como requisito para formar un Banco Solidario, con el objetivo de trabajar en conjunto con las promotoras de cada grupo.

Actualmente estas Juntas Directivas no funcionan en su totalidad, debido a que muchas mujeres se retiran del proyecto dejando los cargos directivos y otras

por motivos personales u laborales, lo que genera que solo las promotoras realicen el trabajo, convirtiéndose esto en una desventaja ya que los grupos desaprovechan el recurso de contar con una estructura organizada; creando limitantes para lograr adquirir beneficios enfocados a alcanzar desarrollo tanto en los grupos como en la comunidad.

Es así, que este proyecto busca fortalecer el trabajo organizativo que desde CINDE se realiza en los grupos de mujeres, con la finalidad que éste contribuya a mejorar sus proyecciones para que sean más solidas, mejorando así en cada una de sus integrantes, su estilo y calidad de vida de forma integral además de su participación dentro los grupos.

4.7. ESTRATEGIAS PARA LA PROPUESTA

Mecanismo de coordinación institucional

La coordinación y gestión con instituciones tanto para generación de recursos humanos como: universidades con estudiantes en servicio social y otras instituciones que puedan fortalecer la organización y formación de las participantes de los grupos.

Trabajo en equipo

Para realizar una adecuada coordinación institucional como grupal es necesario fomentar un ambiente de trabajo en equipo, el cual sea agradable para lograr los objetivos propuestos.

Distribución de los recursos

Es necesario que los recursos destinados para la implementación de este trabajo sean seleccionados y utilizados adecuadamente para lograr los objetivos propuestos y evitar la generación de gastos innecesarios.

4.8. COMPONENTES DE LA PROPUESTA

El proyecto “Fortalecimiento de las capacidades individuales y organización de los Bancos Solidarios de la Asociación CINDE” consta de dos componentes básicos, espacios de formación y organización dentro los grupos de mujeres de los municipios de Soyapango y Mejicanos.

4.8.1. Espacio de formación a nivel individual y colectivo

El proyecto de Bancos Solidarios ya cuenta con espacios establecidos donde las mujeres se reúnen para evaluar los ciclos de préstamos, entregas de cheques y recibir notas de abono; es por ello que se da la oportunidad de adecuar un espacio formativo para retomar la parte individual de las mujeres donde se pueda trabajar con ellas temas de autoestima, superación, salud, educación sexual reproductiva y prácticas alimenticias adecuadas. Al mismo tiempo que se fortalece la parte individual de las mujeres también se busca fortalecer los grupos a nivel colectivo.

4.8.2. Espacio de organización

Consistirá en organizar a las mujeres que participan en las Juntas Directivas de cada banco solidario, formándolas para que identifiquen los roles y funciones que cada una de ellas debe desempeñar, logrando que éstas funcionen activamente y que obtengan conocimientos para que puedan gestionar recursos ya sea en colectivo o individual. En esta formación se pretende que todas las integrantes de los grupos participen de este espacio para que todas las mujeres conozcan la importancia que tiene el ser parte de una Junta Directiva y los beneficios que se logran al estar organizadas.

4.9. PRESUPUESTO PARA EJECUTAR LA PROPUESTA

CANTIDAD	MATERIALES	COSTO X UNIDAD \$	TOTAL
RECURSOS MATERIALES			
10 cajas	Lápices STAEDTLER NORICA	\$0.12	\$14.40
2 Resma	Folder tamaño carta	\$10.00	\$20.00
2 Bolsa	Vejigas	\$2.79	\$5.58
1 Resma	Resma de papel Bond de colores fuertes	\$5.00	\$5.00
3 Resmas	Papel Bond- 20 t/carta	\$5.00	\$15.00
5	Sacapuntas	\$0.35	\$1.75
10	Plumón artline 90	\$0.78	\$7.80
6 Rollos	rollos de tirro	\$1.07	\$6.42
1	Engrapadora	\$5.00	\$5.00
3	Tijeras grandes	\$1.50	\$4.50
2 Rollos	Lana	\$0.56	\$2.80
60 Pliegos	Pliegos de papel bond	\$0.25	\$15.00
12	bolígrafos azul y negro (144u)	\$0.25	\$3.00
Sub total		\$32.32	\$106.25
RECURSOS TECNOLOGICOS			
1	Computadoras	\$500	\$500
1	Impresoras multifunción	\$70.00	\$70.00
3	Cartuchos para impresora	\$6.00	\$18
Sub total		\$576	\$588
RECURSOS HUMANOS			
1	Contratar Trabajador social	\$500	\$6,000
1	Contratar psicóloga	\$700	\$8,400
6	Estudiantes en práctica de Trabajo Social, psicóloga	-	-
Sub total		\$1,200	\$14,400
Total		\$1,808.32	\$15,094.25

Fuente: Elaborado por estudiantes egresadas en proceso de grado de la licenciatura en Trabajo Social, para la propuesta del proyecto.

4.10. EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO

La Propuesta denominada Fortalecimiento y empoderamiento de las Juntas Directivas de los Bancos Solidarios de la Asociación CINDE pretende responder a la situación encontrada durante la investigación. Para que se logre ejecutar debidamente deberá llevar un control y seguimiento de todas las actividades desde la segunda semana de Febrero hasta concluir el proyecto en la tercera semana de Diciembre por lo que anteriormente se han planteado los términos de referencia en cuanto al personal que estará a cargo de darle continuidad al proceso durante el periodo establecido, esto con el fin de darle cumplimiento a los objetivos antes propuestos.

Es importante señalar que el personal que esté a cargo empleará sus conocimientos teóricos y prácticos los cuales emplearan cada uno con sus respectivas funciones, utilizando diferentes instrumentos que le permitan evaluar y proporcionar los resultados que se obtengan de este proceso.

Finalmente, la evaluación de este proyecto se realizara durante todo el proceso de la etapa de ejecución, se espera que las acciones ejecutadas tengan un impacto en las comunidades y lograr evidenciar en los resultados obtenidos al finalizar este proyecto.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

La investigación sobre el Impacto personal y familiar que genera la participación de mujeres en los bancos solidarios promovidos por CINDE, en los municipios de Soyapango y Mejicanos (2013, desde la perspectiva del Trabajo Social se describen las siguientes recomendaciones:

Considerar la posibilidad de permitir la intervención de estudiantes en práctica de diversas carreras humanísticas, para que se constituyan equipos que permitan la atención integral que requiere la población del proyecto; en relación a la realidad social que envuelve el accionar de cada una de las mujeres, ofreciéndoles el acompañamiento adecuado y constante como institución.

A la institución, considerar la conformación de un equipo multidisciplinario para poder brindar una mayor intervención, ya que dentro de esta solo existe una Trabajadora Social que le da seguimiento a todo el Programa “Mujeres Constructoras de Alternativas”.

Integrar a más estudiantes en Servicio Social para que faciliten y desarrollen temas en los grupos de apoyo para la aplicación de técnicas y metodología de Educación Popular.

BIBLIOGRAFÍA

1. LIBROS

- 1.1. **CIDEP**, Asociación Intersectorial para el Desarrollo Económico y el Progreso Social, Mujeres y hombres reconstruyendo su Identidad y Construyendo nuevas relaciones, el Salvador 1996. Págs. 15-19
- 1.2. **GLORIA MARÍA ARAQUE G. Y ADRIANA OSPINA VÉLEZ**, “La Violencia económica hacia las mujeres en El Salvador: aproximación a un problema social invisibilizado” San Salvador, El Salvador, PROGRESSIO, 2008, Edición gráfica Equipo Maíz, Págs. 22-38.
- 1.3. **ISDEMU**, boletina, Genero e Identidades, agosto 2006, San Salvador, págs. 1-3
- 1.4. **RUIZ OLABUENAGA JOSÉ IGNACIO**, “La descodificación de la vida cotidiana, Métodos de Investigación Cualitativa”, Bilbao, Págs. 20-80

2. DOCUMENTOS

- 2.1. **Asamblea General Universitaria (AGU)**. REGLAMENTO GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR, Ciudad Universitaria, San Salvador, C.A. 2009
- 2.2. **Evelyn Patricia Martínez**, El Salvador: Espejismo del avance en igualdad de género, lunes, 4 Marzo, 2013

- 2.3. **García, Josefa Lorenza, Palomar Villena, Manuel, Soto Suarez, Esperanza** MUJER Y FAMILIA, “Reflexiones críticas desde nuestra experiencia laboral”, 1992 págs. 103-110
- 2.4. **María Teresa Alejandre Peña**, El papel de la Mujer en la Sociedad Capitalista y los Derechos Humanos
- 2.5. **Miguel HUEZO-MIXCO**, La equidad de género en El Salvador, Febrero 23, 2009
- 2.6. Nava, María Candelaria, “El Movimiento de mujeres en El Salvador 1986-2005” págs. 11-15
- 2.7. **Navas, María Candelaria** “El Movimiento de mujeres en El Salvador” 1986-2005. (2006) págs.25-30
- 2.8. **ORMUSA**, La boletina, “forjando un futuro digno y de igualdad para la mujer, observatorio laboral y económico, N°9/2012, págs. 2-4
- 2.9. **ONUSAL**, Proceso de desmovilización del personal del FMLN, San Salvador 2007, págs. 2-4
- 2.10. **Susana Barrera**, “El salvador dibujan rostros femeninos detrás de la maquila textil 11 de julio 2013, pág. 1

3. LEYES

- 3.1. Ley Especial Integral para una Vida Libre de Violencia para las Mujeres, 2010, Págs. 7.

4. ORALES

- 4.1. **DE MARTINEZ, Marisa y COLATO, Cristina**, “Entrevista Semi Estructuradas sobre el trabajo organizativo e iniciativas económicas.
- 4.2. **GIRÓN AVALOS**, Fe del Rosario, “Asesoría en Proceso de Investigación”, Docente Directora del Proceso de Graduación de la Escuela de Ciencias Sociales de la Universidad de El Salvador; Marzo- Noviembre de 2013

5. ELECTRÓNICAS

- 5.1. **Morán Gloria**, La tragedia de la mujer en El Salvador, Sábado, 09/Marzo/2003 disponible en [www.contrapunto](http://www.contrapunto.com).
- 5.2. **Castillo Beatriz**, Las mujeres en El Salvador siguen trabajando en peores condiciones, viernes, 02 de Agosto de 2013. [http://www.diariocolatino.com/Redacción Diario Co Latino](http://www.diariocolatino.com/Redacción%20Diario%20Co%20Latino)
- 5.3. **Zamora Marcela**, Las esclavas del servicio doméstico, 9 de septiembre de 2013. [El Faro.net](http://elfaro.net)
- 5.4. **Aguirre Laura**, Mujeres frente a la violencia, 5 de septiembre de 2011. [El Faro.net](http://elfaro.net).

ANEXOS DEL INFORME FINAL

1. ENTREVISTA REALIZADA A MARIZA DE MARTÍNEZ DE LA ASOCIACIÓN CINDE
2. ENTREVISTA REALIZADA A CRISTINA COLATO, PRESIDENTA DE LA ASOCIACIÓN DE MUJERES SALVADOREÑAS EN ACCIÓN DEL BARRIO SAN JACINTO

ANEXO 1
ENTREVISTA REALIZADA A MARIZA DE MARTÍNEZ DE LA ASOCIACIÓN CINDE



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
“Lic. Gerardo Iraheta Rosales”

OBJETIVO: Conocer la metodología que implementa CINDE y Colectivo Feminista, en el proyecto de Bancos Solidarios.

1. ¿Que motiva a la institución a implementar este tipo de proyectos?

CINDE nace en abril de 1988 y en 1989 cuando se reunieron con las mujeres para ver que hacían y después de realizar visitas domiciliarias, visitas a su lugar de trabajo, ellas nos fueron explicando cómo era que funcionaban con los prestamistas que les cobraban una barbaridad, desde el 20% hasta un 25%; entonces fue cuando empezamos a ver qué posibilidades habían para tener unos préstamos más aceptables y menos explotado porque nunca pasaban de mejorar su situación.

Entonces pude conseguir un préstamo de \$ 2,000.00 allá por 1991 para usarlo como fondo rotatorio, se empezó a planificar con algunas mujeres de Soyapango cómo hacer para usar bien ese dinero, como prestárselos, cuanto prestarles, que interés querían ponerse; yo decía les decía 1 ½% por mes, pero ellas decían más, un 3% porque decidieron que 1 1/2 % sería una aportación que darían a CINDE y el otro 1 ½% quedaría en una cuenta en común de cada grupo.

Entre prueba y error fuimos viendo y construyéndola metodología actual de los Bancos Solidarios, que fueran préstamos pequeños, para dos meses; al principio eran cuotas diarias y fue un lío tremendo, después se constituyó que fueran cuotas semanales, al principio no teníamos una persona que se dedicara solo a eso, ellas venían a la oficina y pagaban las cuotas que las recibía la secretaria, que además llevaba los cuadros de control; así funcionamos varios años, luego se extendió a Mejicanos y Zacamil.

Cuando ya eran varias mujeres las que estaban en este proceso, fue que se creó el programa dedicado a dar seguimiento.

2. ¿Qué es lo que buscan con este proyecto?

Pues realmente, el objetivo es mejorar la situación económica de ellas, por un lado; y por otro, facilitar espacios de relación interpersonal entre ellas, como eran grupos pequeños de 10 a 12 mujeres, teníamos reuniones con ellas para hablar de sus situaciones concretas como madres, como vendedoras, como mujeres y hablando también sobre la conciencia crítica que ellas debían tener sobre su propio entorno; ósea que este programa facilita y a partir de la formación que ellas tienen se van viendo los cambios.

En las jornadas se les habla de cómo debe ser una relación ideal, ¿Por qué tenemos que querernos? ¿Por qué la relación con la pareja tiene que ser para crecer y no para reprimirnos?; ¡claro! A veces estamos hablando de estas cosas y para ellas es hablarles en chino y dicen “hay Dios si ese hombre es bolo, machista y no va a cambiar”... la situación económica les aprieta y más sufren aquellas que ya tienen una segunda pareja y que además ya traen un hijo o hija de la pareja anterior.

3. ¿Cuál es el perfil de la mujer que participa en el proyecto?

Desde que nació CINDE el perfil de las mujeres es que se dediquen al comercio informal, que sean madres solteras, que tengan ingresos bajos, que no cuenten con prestaciones de salud y vivienda, con carencias en cuanto a la satisfacción de necesidades, abandono, exclusión y pobreza; que tengan tiempo para asistir a las jornadas que realiza CINDE, porque no podemos atender solo a los niños y niñas sin trabajar y darles una atención a sus madres que son el origen de donde vienen esos niños y niñas.

La mayoría son mujeres entre las edades de 20 y 25 años, que tienen toda una historia, con tres o cuatro niños, que van por su tercera relación (marido), que viven maltrato intrafamiliar.

4. ¿Con cuántas mujeres cuenta el proyecto actualmente?

El 80% de las mujeres que participan dentro del proyecto lo hacen de manera activa en cada una de las jornadas formativas.

5. ¿Cuáles son los cambios concretos que Ud. Considera que presentan las mujeres a partir de participar en el proyecto? (en relación al antes y el después)

Dentro del crecimiento personal, por ejemplo, Evelyn Chilena que era muy cohibida, nunca hablaba, nunca participaba, nunca opinaba, siempre estaba apartada y era penosa, ahora vemos que se ha ido desarrollando, ha ido opinando.

Hay mujeres que han dado cambios muy significativos y lo notamos en los niños; ya no hay agresiones físicas como lo habían antes, se han ido superando en gran medida las agresiones psicológica, verbales y de esto se habla mucho y se han presentado hasta socio dramas para que ellas vayan entendiendo de cómo van a enfrentar una situación de estas y aún más si son madres solteras.

El hecho de participar en los grupos de los Bancos Solidarios, las mujeres manifiesta cambios en sus vidas, comparten en grupo con las demás participantes, hablan, ríen, comparten experiencias y expectativas, además de ser grupos muy solidarios.

6. ¿Para la ejecución de este proyecto, tienen alianzas con otras instituciones?

Para llevar a cabo las capacitaciones se han traído a gente de la alcaldía, fiscalía para que les expliquen ciertas normativas que hay acerca de la niñez y adolescencia.

Tenemos alianzas con gente del ISSS, del ISNA, de la fiscalía para que les expliquen los procesos que ellas pueden poner acerca de violencia intrafamiliar.

El Seguro Social trata meramente el campo de la Salud, los cuidados que las mujeres deben tener de ellas mismas, la nutrición de los niños y niñas, el cuidado de la dentadura.

El ISNA les explica en que procesos de violencia contra la niñez ellos pueden entrar.

7. ¿Con el desarrollo de este proyecto, que logros han obtenido?

Desde CINDE uno de ellos es que ellas puedan ser constructoras de su propio destino ya que eso es lo importante; que no se dejen llevar solo por la rutina, muchas han cambiado incluso de ventas, antes vendían cebollas, y dentro de todo ese proceso se han estado comunicando, se dicen entre ellas, mira deja de vender eso, mejor vende tal cosa, a mí me ha funcionado o a mí me lo venden en tal parte, y esas son estrategias que ellas van asumiendo y cambiando.

De no ser por el CINDE, yo les he preguntado en que otra parte tienen un espacio propio, y al no ser por las sectas que las reúnen en pequeñas iglesias en sus barrios donde muchas van también porque es un espacio para desahogarse, olvidarse de algunos problemas y sobre todo como son grupos pequeños se conocen, pero en realidad sin esas iglesias, no tienen espacios de crecimientos, de reflexión sistemática, de seguir creando un poco de conciencia crítica.

Con todo este proceso, se gana la consolidación de un grupo, lo que ellas le daban al prestamista, ahora les queda a ellas, también vimos la posibilidad de capacitarlas en actividades más concretas para que se pudieran emplear.

8. ¿El proyecto ha tenido limitantes/obstáculos para desarrollarse y cuáles han sido estos?

Bueno, dentro de las limitantes estas han sido más financieras para poder ejecutar los programas, por lo demás estamos bien.

ANEXO 2

ENTREVISTA REALIZADA A CRISTINA COLATO, PRESIDENTA DE LA ASOCIACIÓN DE MUJERES SALVADOREÑAS EN ACCIÓN DEL BARRIO SAN JACINTO



UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
"Lic. Gerardo Iraheta Rosales"

Estamos haciendo un primer examen para ver si lo pasamos, en relación a los microcréditos, tenemos créditos pero son asociativos no personales, "no puede venir nadie y decir quiero \$100.00 para montar mi negocio". Sino que todo es a nivel de la asociación, y la junta directiva de la asociación es la que se encarga de firmar, porque si las socias no pagan la junta tiene que pagar, ósea que aun no se puede brindar un crédito personal, pero si con estas que nos han dado se han logrado que varias iniciativas se hayan fortalecido.

Las iniciativas son asociativas, es decir, que hay grupos de seis mujeres, de nueve, de diez etc... son grupos asociativos, esa es la forma en la que trabajamos como organización de mujeres.

El otro año esperamos poder implementar lo que son los microcréditos individuales, porque muchas mujeres quisieran tener un crédito personal, no a nivel de la asociativo, porque muchas veces cuando es a nivel asociativo de cinco mujeres que dicen si, se quedan tres y otras dicen "no ya no quiero" y se quedan dos o tres mujeres al frente del negocio, entonces todavía esta parte no está bien fortalecida el manejar los créditos. Es como crear una cartera de crédito, esto ha sucedido que sabemos nosotras que vamos a cobrar el 10% pero ese 10% sirve para el mismo grupo de crédito siga viviendo, sirviendo para sacar fotocopias, para viáticos de las mujeres que visitan los grupos, porque cuando se cobra el 2% no le queda nada a los grupos, no hay un excedente, (entonces con el 2% no nos funcionaria porque nos queda nada)

Pero con las iniciativas económicas si hemos tenido apoyo de ganancias, para el equipamiento de las iniciativas económicas.

1. ¿Cuál es el nombre del proyecto? ¿en qué consiste? *La cooperativa se llama Red de Unión de mujeres de RL*

Nace, en el 2004 con ideas, pero en el 2005 dijimos, montemos una bodega, donde podamos tener el producto de todas y de aquí salirlos a vender.

Ya en el 2006 montamos nuestro primer festival de iniciativas económicas. Pero esto nace porque antes de que exista la Red de mujeres, existía UNION NACIONAL DE ORGANIZACIONES LOCALES DE MUJERES.

En el 2004, cuando ya pusimos más grande 24 grupos de mujeres que se han conformados, de estos habían varios que ya tenían iniciativas económicas, pero necesitábamos mas nuevas, y así hemos ido trabajando en el 2005-2006 iniciamos con las capacitaciones, administración de empresas, manejo y transparencia de los recursos esto es como las técnicas de ventas (marketing).

Así es como tomamos la decisión que ya en el 2007 nos constituimos en Diciembre como cooperativa.

2. ¿Cuál es el perfil que la mujer necesita para participar en estos espacios?

Primeramente que sea socia de una organización, que no quiera venir a participar individualmente, porque no se aceptan personas individuales en la cooperativa, esto debido a que quiere decir que su iniciativa económica es solo de ella, es así que tiene que estar en un grupo organizado y que por lo menos ya tenga una iniciativa económica ya establecida de un periodo mínimo de seis meses y que no quiera que nosotras le montemos la iniciativa económica. En este sentido nos hemos puesto un poco más serias al momento de querer aceptar a alguien.

Además se realizan diagnósticos para conocer qué tipo de iniciativas sabemos a qué le pueden apostar las mujeres en sus iniciativas económicas, no es tan fácil que les aprueben entregar la solicitud para que le aprueben dinero para que monten su iniciativa socioeconómica, sino se realiza dentro del consejo de administración.

Antes había fondos para poder montar iniciativas económicas porque los donantes apoyaban, pero actualmente no, solo hay para capacitación técnica y si la iniciativa económica necesita algo base como material para eso se les ha apoyado como compra de materia prima, de embases, se les a mandado a elaborar etiquetas todo lo concerniente a la propaganda. Hay seis grupos que desde el año 2012 se les a apoyado con la elaboración de los catálogos personales, cada grupo deja su catalogo de los productos que elaboran.

Nosotras tenemos una escuela Latinoamericana de formación integral para mujeres cooperativistas que se realizan en toda Latinoamérica, con el apoyo de UNIESO Fondo cooperativo sueco, entonces no es solo que yo venga a dejar mis productos sino que también las mujeres deben ser parte de capacitarse en estos espacios, además en el espacio de la UNION DE MUJERES hay un espacio de incidencia política, de comunicaciones, la escuela de formación, es decir que las mujeres deben participar en estos espacios y no solo decir "aquí les traigo collares con sus aritos, pulseras etc. y ahí no mas quedo..."

Tenemos una conexión con las DIGNAS que nos brindan ese apoyo para los diplomados de las mujeres cooperativistas; cuando una sabe lo que ha aprendido pues tiene que devolver los conocimientos adquiridos en otros grupos de mujeres y convertirse en facilitadoras, tenemos ese compromiso de no solo recibir las capacitaciones sino de brindarlos más adelantes a otros grupos.

Nosotras trabajamos en los municipios de San Salvador, Asociación de Mujeres Salvadoreñas en Acción del Barrio San Jacinto, Suchitoto.

Actualmente contamos con dos financiadores el que apoya en la formación y el de las iniciativas económicas, uno es de Bélgica y Suecia, Centro Cooperativo Sueco, es el que nos apoya a la cooperativa.

3. ¿Actualmente con cuantas mujeres cuentan?

Asociadas 38 mujeres, de los grupos establecidos en algunos hay 20, 40, 15, 8 dependiendo de las iniciativas económicas que tengan. En la Asociación de Mujeres Salvadoreñas en Acción del Barrio San Jacinto contamos con 40

mujeres pero tenemos 6 iniciativas económicas y le estamos apostando a seguirlas manteniendo, reuniéndonos como asociación una vez a la semana, solamente que las mujeres se encuentren muy ocupadas nos reunimos cada 15 días, de lo contrario una vez a la semana.

El otro grupo que tenemos es en Santo Tomas "mujeres productoras", elaborando bolsas de papel reciclado decoradas, coordinando con la alcaldía de Santo Tomas. También tratamos de aportar en el cuidado del medio ambiente en conjunto con el auto cuidado, el cuidado de otras personas, el personal ya que con el auto cuidado cuidamos el medio ambiente.

4. ¿El proyecto ha tenido limitaciones/obstáculos para ejecutarse?

Esto empezó como un proyecto pero en el proceso se ha convertido en programa de iniciativas económicas, ya nuestro objetivo es mantenerlo y no dejar que se termine tan fácilmente.

Nuestras iniciativas fuertes son las compañeras de la *Asociación de mujeres ciegas de El Salvador*, que son las mujeres no videntes, ellas son las masajistas, tienen bastante tiempo de estar aquí, ellas llevan su parte contable etc.

Una de las limitantes es que cuando iniciamos no todas teníamos esas habilidades de "si soy productora pero no soy vendedora" habían muchas mujeres buenas para producir pero pocas para comercializar. Por ello se hizo un equipo de 15 vendedoras que quisieran salir a vender y que no les diera pena hacerlo. Dentro de las mujeres existe siempre una que lleve el control de calidad de los productos.

5. Para la ejecución del programa ¿Qué alianzas tienen?

Con las DIGNAS en el área de formación, en relación a los diplomados de género, con ORMUSA impartiendo diplomados de desarrollo y economía brindando ciertas becas para algunas mujeres de la asociación, también hemos tenido el apoyo del CDP O CDC? Que trabaja con la economía solidaria, por ello hemos viajado a Honduras, a conocer las iniciativas solidarias de ese país para tener un intercambio de experiencias con el objetivo de ir innovando el trabajo de las mujeres emprendedoras.

Además de esto se realizan ferias el último jueves de cada mes, enfrente del Centro de Gobierno, presentando las iniciativas económicas.

6. ¿qué logros han obtenido como institución, familia y comunidad?

Nosotras como cooperativa, los logros han sido, el empoderamiento de las mujeres participantes de estos procesos, pero también que ellas se sientan capaces de poder montar un iniciativa socioeconómica y tenerla sostenida en el tiempo.

7. ¿En las familias de las mujeres que impacto considera que ha habido a partir de formar de estos espacios?

La vida de la mujer organizada cambia, de la vida de una mujer que es solo ama de casa, y el trabajo se vuelve doble o triple,

"Yo que he tenido la experiencia de trabajar con los grupos de mujeres, yo puedo decir, que la mujer ya no es igual, cuando una ve como las mujeres trabajan, nos damos cuenta que mantienen su iniciativa económica, también que, ese aporte económico ellas lo valoran y sus familias muchas veces valoran el aporte económico que ellas brindan, porque el hecho que la mujer logre su empoderamiento personal

pero también su empoderamiento económico fortalece su familia porque eso significa que sus hijos seguirán estudiando y tendrán una vida diferente” (Cristina Colato)

Las madres muchas veces les tocan doble función, ser proveedoras, además de ser madres, cuando no existe un padre responsable la madre es la que sale a la calle a buscar el alimento para sus hijos/as, pero si una mujer está organizada y está en una iniciativa económica son más fáciles.

“Estos procesos contribuyen a que la mujer se empodere tanto en lo individual, social, económico y familiar; es por ello que se perciben cambios del antes y después de estar en espacios como estos, donde algunas mujeres presentaban autoestima baja, expresando que ella no sabían hacer nada, o que ellas no creían en sí mismas, actualmente se les observa que el área de formación a contribuido en cada una ellas, haciendo que las mujeres expresen que desean ser facilitadoras, al observar estas aptitudes en ellas uno se siente bien de saber que ellas se sienten capaces de lograr muchas cosas que antes no creían que podían lograr. *“para mí en todo proceso de formación se debe iniciar con esta parte de la autoestima, no es solo la mujer en sí, su proceso, su mentalidad, su capacidad, su parte física, sino también la parte emocional, ya que las mujeres pasan por ciertas dificultades en sus familias que las limitan a ser independientes como mujeres” (Cristina Colato)*

**SEGUNDA PARTE
DOCUMENTOS DE PLANIFICACION DEL
PROCESO DE GRADO**

1. PLAN DE TRABAJO PARA LA INVESTIGACION EN PROCESO DE GRADO 2013
2. DIAGNOSTICO SITUACIONAL: SITUACIÓN DE LAS MUJERES TRABAJADORAS EN EL SALVADOR
3. PROTOCOLO DE INVESTIGACION: IMPACTO PERSONAL Y FAMILIAR QUE GENERA LA PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN LOS BANCOS SOLIDARIOS PROMOVIDOS POR CINDE, EN LOS MUNICIPIOS DE SOYAPANGO Y MEJICANOS (2013)

**1.
PLAN DE TRABAJO PARA LA INVESTIGACIÓN EN PROCESO DE
GRADO 2013**

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”



PLAN DE PARA LA INVESTIGACIÓN EN
PROCESO DE GRADO 2013

PRESENTADO POR:

ARGUTA GARCIA, CEILA KELITA

COREAS URIAS, EVELYN ROXANA

MARMOL ALDANA, MARTA MAGDALENA

MEJIA MARROQUIN, ZAIRA ELIZABETH

MUÑOZ CISNEROS, JENIFFER YOHANI

PEREIRA REYES, MERCEDES DEL CARMEN

CARNÉ

AG08075

CU05007

MA08028

MM06135

MC08086

PR07061

PLANIFICACION ELABORADA, POR ESTUDIANTES EGRESADAS DE LA
CARRERA EN LICENCIATURA EN TRABAJO SOCIAL, PARA LA UNIDAD DE
PROCESOS DE GRADO CICLO I Y II 2013

LICDA. FE DEL ROSARIO GIRON AVALOS
DOCENTE DIRECTORA

MAESTRA MARIA DEL CARMEN ESCOBAR CORNEJO
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACION

18 DE MARZO 2013
CIUDAD UNIVERSITARIA, SAN SALVADOR, EL SALVADOR

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	84
DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE GRADO	86
1.1 DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS	86
1.2 PRODUCTOS QUE SE ELABORARAN	87
1.3 EJECUCIÓN DEL PROCESO	87
OBJETIVOS GENERAL Y ESPECÍFICOS	90
2.1 OBJETIVO GENERAL	90
2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS	90
METAS	91
ESTRATÉGIAS PARA LA INVESTIGACIÓN	92
POLÍTICAS INSTITUCIONALES Y GRUPO DE INVESTIGACIÓN	93
5.2 GRUPALES	94
RECURSOS	95
6.1 RECURSOS HUMANOS	95
6.2 RECURSOS FINANCIEROS	95
6.3 RECURSO TIEMPO	96
MECANISMOS DE EVALUACIÓN Y CONTROL	96
ANEXOS	97
PRESUPUESTO DE LA INVESTIGACIÓN	98
CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES PARA LA INVESTIGACIÓN	99
CUADRO RESUMEN DE EVALUACIÓN DEL PROCESO DE GRADUACIÓN, (CICLO I Y II 2013)	100
BIBLIOGRAFÍA	101

INTRODUCCIÓN

El presente plan de trabajo, elaborado por estudiantes egresadas de la carrera de Licenciatura en Trabajo Social, de la Escuela de Ciencias Sociales “Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”, responde a los lineamientos establecidos en el “Reglamento General de Proceso de Graduación de la Universidad de El Salvador” y el Reglamento específico del proceso de grado de la Facultad de Ciencias y Humanidades.

La investigación será ejecutada por seis egresadas de la Licenciatura en Trabajo Social quienes trabajarán en dos equipos en el seminario denominado “Mujer y Sociedad” donde se profundizará en el área económica y laboral, además de la participación que tienen las mujeres en organizaciones comunitarias que buscan mejorar sus condiciones de vida.

Con esta planificación se pretende alcanzar el logro de, objetivos organizativos y de ejecución en la journalización de las actividades dentro de la investigación a realizarse para la recolección de la información. En estos procesos investigativos se aplicará el método inductivo, aplicando técnicas cualitativas.

La importancia y novedoso de esta investigación es que se intentará rescatar la subjetividad de un grupo de mujeres para comprender sus peculiaridades individuales y únicas, tomando en cuenta las emocionalidades de los hombres, esposos o compañeros de vida; es decir, estudiará el significado que tiene para los hombres el múltiple rol y de esta manera, con los hallazgos encontrados, realizar un contraste. La situación que ellas viven es un poco fuera de lo común ya que ellas son las jefas de hogar y sus parejas se encuentran a su lado, sin aportar nada en el hogar, ya que ellos no poseen un empleo que los obligue a salir de sus

viviendas para sostener a sus familia, es decir, las mujeres son las proveedoras únicas de sus familias.

El contenido de este documento está compuesto por: la descripción del proceso de grado que comprende cómo se trabajara durante el periodo de la investigación, los objetivos que como equipos investigadores nos hemos propuesto durante el tiempo planificado, las metas que nos hemos marcado alcanzar en los periodos ya indicados, nuestras estrategias que ayudaran a conocer más sobre las temáticas que se han elegido para investigar.

Además de las políticas tanto institucionales como grupales que habrá que cumplir, recursos humanos, financieros y de tiempo con los que cada equipo investigador cuenta y finalmente los mecanismos de evaluación que se llevarán a cabo según lo establecido dentro del instructivo específico y el control se llevara mediante un cronograma de actividades realizado en conjunto para la distribución temporal de las actividades.

1

DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE GRADO

Este Proceso de Grado ciclo I-2013 de la Licenciatura en Trabajo Social, en la Escuela de Ciencias Sociales, de la Facultad de Ciencias y Humanidades, se realizará con seis egresadas que trabajarán bajo la figura de seminario en dos equipos de trabajo con la temática de “Mujer y Sociedad”.

1.1 DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS

El proceso de grado lo realizarán tres estudiantes egresadas de la Licenciatura de Trabajo Social con una temática común que es “Mujer y Sociedad” durante el proceso cada equipo definirá su propio tema de investigación, pero todos estarán vinculados a conocer la situación de las mujeres en diferentes contextos, específicamente se estudiará en el área económica y laboral la participación de la mujer en procesos productivos y reproductivos; en el área social la participación que tienen las mujeres en organizaciones comunitarias locales y en estructuras que buscan la mejora de sus niveles de vida, que se ofrecen como alternativas para la elevación del autoestima de las mujeres, así como la mejora de sus condiciones económicas. El equipo investigador junto a una Docente Directora, desarrollarán la planificación de la investigación; se contará con la participación de la Coordinadora General de los procesos y la colaboración de una Relatora para la lectura del informe final que se presentará al finalizar el periodo de investigación. Cabe mencionar que esta investigación se realizará bajo los lineamientos del método inductivo y se aplicarán técnicas cualitativas para la recolección de datos y para su análisis correspondiente.

1.2 . PRODUCTOS QUE SE ELABORARAN

Se ha establecido un periodo de Marzo a Octubre para realizar el proceso de grado, el cual estará dividido en dos fases; la primera de ellas es la Planificación, producto de la cual serán el perfil de la investigación en el cual se brindara las primeras aproximaciones de una propuesta del tema de la investigación y las estrategias metodológicas a utilizar además de las fuentes de información; también se encuentra el protocolo de la investigación donde se presentaran una definición del problema, el diseño muestral, codificación del lenguaje, control de elementos espurios, y las técnicas de recolección de datos que se aplicaran.

Tenemos también la elaboración del plan de trabajo donde se presentara la jornalización de las actividades a ejecutarse dentro de la investigación y el diagnóstico situacional que se enfocara en resaltar dos aspectos básicos: lo organizativo y lo socio-económico, ubicando a la mujer en esos espacios para identificar su participación en los mismos y las repercusiones que esto tiene tanto en su vida personal como familiar. Estos documentos serán elaborados de forma colectiva.

La segunda fase del proceso de grado será la Ejecución, en la cual se aplicarán las técnicas pertinentes para la obtención de datos, los que serán posteriormente analizados e interpretados por cada equipo para luego elaborar un informe final con los resultados de la investigación dentro de cada una de las temáticas seleccionadas este proceso investigativo como su resultado deberán socializarse con las autoridades del proceso de grado y con personas especialistas que darán lectura a los informes, de tal modo de recibir sus aportes para enriquecerlos.

Al concluir la socialización de resultados de las investigaciones se elaborara un informe ejecutivo por cada grupo de investigación dentro del Seminario.

1.3 . EJECUCIÓN DEL PROCESO

Luego de la planificación se clasificará y ordenará la información, de esta manera se presentaran los informes y avances, que serán evaluados por la Docente Directora. Finalmente se socializaran los resultados de la investigación, frente a la docente directora, coordinadora general de los procesos de graduación, representantes de la institución a quienes se les entregara la propuesta de trabajo, una relatora y estudiantes que asistan a la socialización.

2 **OBJETIVOS GENERAL Y ESPECÍFICOS**

2.1 OBJETIVO GENERAL

Organizar el proceso administrativo de la investigación sobre la situación de las mujeres en diferentes contextos aplicando el método inductivo-cualitativo para optar a la Licenciatura en trabajo Social.

2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- 2.2.1 Aplicar el método inductivo-cualitativo para profundizar en las condiciones socio-económicas y familiares de las mujeres obreras del taller “Confecciones Albert”, en la Colonia Las Cañas, Ilopango.
- 2.2.2 Estudiar las condiciones personales y familiares de las mujeres del sector informal atendidas por la Asociación CINDE en los municipios de Soyapango y Mejicanos, en el proyecto “Banco Solidarios”.
- 2.2.3 Elaborar el diseño del trabajo para que nos guie en el proceso de investigación que se realizara.
- 2.2.4 Diseñar las guías para las entrevistas focalizadas y carta metodológica para el desarrollo del taller, para la recolección de la información.
- 2.2.5 Ejecutar en el trabajo de campo las técnicas cualitativas seleccionadas para la investigación a desarrollarse.

3 METAS

- 3.1. Plan de Trabajo: elaboración de la planificación y jornalización de las actividades de la investigación de 28 febrero al día 11 de marzo de 2013.
- 3.2. Perfil de Investigación con elección de propuesta de tema a entregarse el día 11 de marzo de 2013.
- 3.3. Diagnóstico Situacional de las mujeres trabajadoras en el Salvador para ser entregado el día 18 de marzo de 2013
- 3.4. Protocolo de la investigación para ser entregado el día 25 de marzo de 2013
- 3.5. Técnicas de recolección de datos para ser aplicadas entre los meses de Mayo y Junio de 2013
- 3.6. Ordenar los datos recolectados en junio de 2013
- 3.7. Informe Final de la investigación para entregarse en septiembre de 2013.

4 ESTRATÉGIAS PARA LA INVESTIGACIÓN

- 4.1. Asistir a eventos públicos y privados relacionados con los temas de investigación.
- 4.2. Distribuir el trabajo equitativamente en los equipos investigadores.
- 4.3. Mantener una comunicación constante entre los equipos investigadores y la Docente Directora
- 4.4. Leer documentos relacionados a la temática investigada: documentos, revistas, boletines, prensa escrita, sitios web
- 4.5. Establecer comunicación con especialistas en el tema para recibir sus observaciones y sugerencias.
- 4.6. Distribución equitativa de los gastos que implique el proceso de investigación entre las integrantes del equipo.

5 POLÍTICAS INSTITUCIONALES Y GRUPO DE INVESTIGACIÓN

Reglamento

5.1 INSTITUCIONALES

- 5.1.1 El “Reglamento General de Proceso de Graduación de la Universidad de El Salvador”, tiene por finalidad, normar los procesos de graduación para facilitar los procedimientos y garantizar una adecuada calidad académica, por lo tanto, los involucrados deben respetar lo que se establece en la misma.
- 5.1.2 La investigación estará referida a un problema de la realidad salvadoreña, cuyo eje es la familia y sociedad, obteniendo resultados que se plasmaran en un documento que constituirá un informe final sobre la investigación realizada.
- 5.1.3 Los estudiantes inscritos podrán desarrollar su investigación de forma individual y colectiva, con un número máximo de tres participantes y podrá ser ampliado como máximo hasta cinco, de acuerdo a la magnitud de la investigación.
- 5.1.4 El proceso de graduación tendrá una duración entre seis meses y un año con una prórroga de hasta seis meses a excepción de casos especiales debidamente justificados y evaluados por Junta Directiva de la Facultad correspondiente.

5.2 GRUPALES

Basada en el Reglamento general de Procesos de Graduación de la Universidad de El Salvador y el Instructivo específico sobre egreso y proceso de Graduación en la Escuela de Ciencias Sociales.

- 5.2.1 El grupo de investigación deberá cumplir con la normativa Universitaria y la acordada en el reglamento interno del seminario de proceso de graduación 2013.
- 5.2.2 Es obligatorio estar presente en las exposiciones de cada sub grupo dentro del Seminario.
- 5.2.3 El grupo de investigación deberá cumplir con la planificación presentada a la docente directora de la Escuela de Ciencias Sociales.
- 5.2.4 Es obligatorio estar presente en las reuniones de asesorías, de grupo y de trabajo de campo.
- 5.2.5 La ausencia sin justificación serán motivos para llamados de atención entre los miembros del grupo.
- 5.2.6 El grupo de investigación presentará los documentos de planificación según fechas acordadas.
- 5.2.7 Se establecerá una buena comunicación, respeto y coordinación entre el Docente Director y los sub-grupos de estudiantes del Seminario de investigación.

- 5.2.8 Las investigadoras presentarán un informe final de investigación con las observaciones incorporadas y según la normativa del Reglamento General del Proceso de grado.

6 RECURSOS

6.1 RECURSOS HUMANOS

6.1.1 Equipos de investigadoras

6.1.2 Mujeres residentes en Col. Las Cañas, obreras de maquilas y talleres de corte y confección.

6.1.3 Mujeres participantes en bancos solidarios promovidos por CINDE en Mejicanos y Soyapango.

6.1.4 Docente Directora Licda. Fe del Rosario Girón Avalos.

6.1.5 Coordinadora general de proceso de Graduación Máster María del Carmen Escobar Cornejo.

6.1.6 Mujeres especialistas en la temática.

6.2 RECURSOS FINANCIEROS

El costo total de las dos investigaciones asciende a \$3,621.85, el cual será cubierto por las investigadoras. El detalle de esta cantidad se encuentra en el Presupuesto ver anexo1.

6.3 RECURSO TIEMPO

Se ha programado el proceso de la investigación para realizarse en los meses de marzo a octubre del presente año, el cual corresponde a los ciclo I y II del año académico de la Universidad de El Salvador. La primera fase de planificación será cubierta entre los meses de Febrero a Abril y la de Ejecución entre los meses de Mayo a Octubre el cual se detalla en el Cronograma (anexo 2)

7

MECANISMOS DE EVALUACIÓN Y CONTROL

El control y evaluación del proceso investigativo se llevará a cabo mediante lo establecido en el Instructivo específico sobre el egreso y proceso de graduación en la Escuela de Ciencias Sociales y el Reglamento de los Procesos de Graduación de la Universidad de El Salvador.

El equipo tendrá una dinámica de trabajo que incluirá reuniones semanales con la Docente Directora del grupo de Seminario de graduación, en las que se coordinarán las actividades a realizar. Este espacio permitirá impulsar la participación de las integrantes de los diferentes equipos de trabajo, en la entrega de los avances y socialización de los procesos y resultados.

Para este control se contará con el cronograma que se ha realizado en conjunto, que permite visualizar fácilmente la distribución temporal de actividades, así como la interdependencia en la ejecución de las mismas, contempladas en el plan de trabajo.

El formulario que se encuentra en el anexo 3, será evaluado por la Docente directora Licenciada Fé del Rosario Girón Avalos.

ANEXOS

1. PRESUPUESTO DE LA INVESTIGACIÓN
2. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES PARA EL PROCESO DE GRADO 2013
3. CUADRO RESUMEN DE EVALUACIÓN DEL PROCESO DE GRADO CICLO I Y II 2013

**ANEXO: 1
PRESUPUESTO DE LA INVESTIGACIÓN**

No.	CONCEPTO	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL
PAPELERIA			
5	Resmas de papel bond	\$8.00	\$ 40.00
11	Papelógrafo	0.25	2.75
40	Folders	0.25	10.00
1500	Fotocopias	0.02	30.00
7	Fotocopias del informe final	5.00	35.00
7	Empastados	10.00	70.00
	Sub total	23.52	187.75
MATERIAL			
6	USB	12.00	72.00
24	Lápices	0.15	3.60
12	Bolígrafos	0.25	6.00
6	Plumones	1.00	6.00
7	Borradores	0.20	1.40
6	Sacapuntas	0.20	1.20
6	Tirro	1.00	6.00
6	Marcadores	1.50	9.00
2	Sacabocado	2.50	5.00
2	Caja de Fastener	1.95	3.90
	Subtotal	20.75	114.10
EQUIPO			
2	Computadora	600.00	1200.00
2	Impresora	40.00	80.00
2	Cámara fotográfica	200.00	400.00
2	Grabadora	150.00	300.00
	Subtotal	990.00	1980.00
OTROS			
	Transporte	6.00	540.00
	Alimentación	6.00	800.00
	Subtotal	12.00	1340.00
	TOTAL	\$ 1046.27	\$3,621.85

FUENTE: Tabla elaborada por estudiantes egresadas de la licenciatura de trabajo social para ser presentado al proceso de grado ciclo I-II 2013.

ANEXO: 2
CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES PARA LA INVESTIGACIÓN

N°	ACTIVIDADES	MESES Y AÑOS									
		FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	
ETAPA 1 PREPARACION Y ORGANIZACIÓN											
1	Elección y propuesta de perfil de tema										
2	Revisión bibliográfica, documentos, revistas, etc.										
3	Elaborar planificación: Plan, Diagnostico y Protocolo (Proyecto o diseño)										
4	Revisión y elaboración de instrumentos para recolección de datos										
ETAPA 2 TRABAJO DE CAMPO											
5	Gestión y contacto con informantes claves										
6	Aplicación de técnicas (cualitativa o cuantitativa)										
ETAPA 3 ELABORACION DE DOCUMENTOS											
7	Procesar información (cualitativa o cuantitativa)										
8	Ordenar, clasificar, categorizar y análisis de información cualitativa										
9	Redactar avances de informe final incorporar observaciones a documentos										
10	Exposición y entrega de Informe Final										

Fuente: Elaborado por estudiantes de la carrera de Licenciatura en Trabajo Social, en proceso de Grado, Ciclo I y II 2013.

BIBLIOGRAFÍA

Asamblea General Universitaria (AGU). REGLAMENTO GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR, Ciudad Universitaria, San Salvador, C.A., 2009

ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES, INSTRUCTIVO ESPECIFICO EGRESO Y PROCESOS DE GRADUACIÓN DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES Y EN LAS ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES, Ciudad Universitaria, San Salvador, El Salvador C.A., 2008.

2.
DIAGNOSTICO SITUACIONAL
SITUACIÓN DE LAS MUJERES TRABAJADORAS EN EL SALVADOR

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”



SITUACIÓN DE LAS MUJERES TRABAJADORAS EN EL SALVADOR

PRESENTADO POR	CARNÉ
ARGUETA GARCIA, CEILA KELITA	AG08075
COREAS URIAS, EVELYN ROXANA	CU05007
MARMOL ALDANA, MARTA MAGDALENA	MA08028
MARROQUIN MEJIA, ZAIRA ELIZABETH	MM06135
MUÑOZ CISNEROS, JENIFFER YOHANI	MC08086
PEREIRA REYES, MERCEDES DEL CARMEN	PR07061

DIAGNOSTICO ELABORADO POR ESTUDIANTES EGRESADAS DE LA
LICENCIATURA EN TRABAJO SOCIAL PARA EL PROCESOS DE GRADO
CICLO I Y II 2013

LICDA. FE DEL ROSARIO GIRON AVALOS
DOCENTE DIRECTORA

MASTER MARIA DEL CARMEN ESCOBAR CORNEJO
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACION

CIUDAD UNIVERSITARIA, ABRIL DE 2013, EL SALVADOR
SAN SALVADOR,

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	105
1. RELACIONES DE GÉNERO EN LA SOCIEDAD SALVADOREÑA	106
2. ORGANIZACIÓN DE MUJERES	106
2.1. DESARROLLO HISTÓRICO DEL MOVIMIENTO DE MUJERES A NIVEL INTERNACIONAL	106
2.2. CONFIGURACIÓN DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN EL SALVADOR	108
3. LA MUJER EN EL ÁMBITO ECONÓMICO	111
3.1. TRABAJO PRODUCTIVO Y REPRODUCTIVO	111
3.2. DIVISIÓN SEXUAL DEL TRABAJO	112
3.3. INGRESOS Y EMPLEOS	114
3.4. MAQUILAS	115
4. MUJER Y FAMILIA	116
BIBLIOGRAFÍA	119

INTRODUCCIÓN

En el marco del Proceso de Grado desarrollado en la Escuela de Ciencias Sociales, en la Facultad de Ciencias y Humanidades, de la Universidad de El Salvador, este diagnóstico documental es presentado por estudiantes egresadas de la licenciatura en Trabajo Social como requisito para la etapa de planificación del proceso investigativo.

Para responder a la temática general propuesta por la carrera de Trabajo Social, Mujer y Sociedad, los equipos de trabajo definen sus intereses en profundizar las condiciones de vida del grupo de mujeres que laboran en el Taller “Confecciones Albert” y el Impacto que genera en las mujeres el apoyo brindado por el proyecto Banco Solidario de la Asociación CINDE, en lo personal y familiar, ya que estas son vivencias de las mujeres en la realidad salvadoreña que permiten ser estudiadas y analizadas.

Para la elaboración de este diagnóstico se aplicaron diferentes técnicas como la observación participante, las entrevistas, las visitas a instituciones vinculadas al tema, lectura de documentos, libros, revistas, periódicos y sitios web.

En cuanto al contenido, el diagnóstico resalta dos aspectos básicos: lo organizativo y lo socio-económico, ubicando a la mujer en esos espacios para identificar su participación en los mismos y las repercusiones que esto tiene tanto en su vida personal como familiar.

1. RELACIONES DE GÉNERO EN LA SOCIEDAD SALVADOREÑA

En la sociedad salvadoreña siempre se ha impuesto una forma de comportamiento del hombre en relación con la mujer. Esta forma de actuar del hombre, que por la misma subcultura y costumbre ha logrado su imposición con relación a la mujer, lo que popularmente conocemos como “machismo”, perjudica el desarrollo no solo subjetivo de la mujer, sino que colectivo de la sociedad misma, produciendo conductas de violencia y como efecto doblega los pensamientos y el comportamiento de la mujer.

En el país la mujer se abstiene de expresarse, de ser auténtica, en la mayoría de los casos debido al sometimiento físico y mental a que es expuesta, por temor al señalamiento y a críticas de la misma sociedad. Sobre todo, en el ámbito jurídico no existe una igualdad constitucional plasmada en la normativa jurídica, y no es aplicada equitativamente en la práctica, porque el hombre siempre ha impuesto su derecho contando con la sumisión y la omisión de la mujer, debido a limitaciones que él impone en las relaciones de familia, social, culturales y políticas.

2. ORGANIZACIÓN DE MUJERES

2.1. DESARROLLO HISTÓRICO DEL MOVIMIENTO DE MUJERES A NIVEL INTERNACIONAL

Los fundamentos del movimiento de mujeres salvadoreñas parten en concreto del movimiento feminista mundial, así como los orígenes del feminismo varían desde la resistencia a la opresión de la mujer, hasta su lucha por la igualdad de derechos. Para abordar su contexto histórico, tomaremos como referencia las tres olas del feminismo: la primera ola del feminismo se refiere al movimiento feminista que se desarrolló en Inglaterra y Estados Unidos a lo largo del siglo

XIX y principios del siglo XX. Originariamente, se concentró en la obtención de igualdad frente al hombre en términos de derecho de propiedad e igual capacidad de obrar, así como la demanda de igualdad de derechos dentro del matrimonio. A finales del siglo XIX, los esfuerzos se van a concentrar en la obtención de poder político, en concreto el derecho al sufragio.

Con la consecución de la igualdad, la primera ola pierde su razón de ser, tras un periodo de disminución de la actividad feminista. Es así como aparecen nuevas corrientes, centradas en el progreso e igualdad social y cultural de la mujer, constituyendo la segunda ola feminista, que comienza a principios de los años 60 y dura hasta los años 90 del siglo XX; enfatiza su accionar en las temáticas como: la desigualdad no-oficial (de facto), la sexualidad, la familia, el lugar de trabajo y quizá de forma más controvertida, los derechos en la reproducción.

Finalmente, la tercera ola⁸ comienza en 1990, manifestándose en algunas feministas con una percepción positiva de la sexualidad femenina y replanteando posturas ante el trabajo sexual o la pornografía. También se centran en la micro política y realizaron debates llamados "Guerras feministas por el sexo", que constituyeron una serie de debates en torno a posturas ante el sexo, la prostitución, el sadomasoquismo y la transexualidad que enfrentaron al movimiento feminista con la comunidad feminista lésbica.

⁸Gloria Solé Romeo, Historia del feminismo (siglos XIX y XX), 1995 págs. 25-29

2.2. CONFIGURACIÓN DEL MOVIMIENTO DE MUJERES EN EL SALVADOR

El movimiento de mujeres surge en El Salvador durante el siglo XX influenciado por el contexto internacional, donde las mujeres han participado en procesos de cambio y lucha por el reconocimiento de sus derechos. Las demandas de este movimiento desde su origen hasta la actualidad, han sido diversas y cambiantes; debido a que en la medida en que el contexto iba transformándose, las situaciones que condicionaban la realidad de igual manera iban evolucionando, tanto en aspectos culturales, económicos, sociales y políticos. Estas demandas se detallan a continuación:

Principalmente, el movimiento surge con el objetivo de lograr las primeras formas de acción contra la exclusión COMPLETA de las mujeres del campo, sobre sus bienes y derechos, así como la demanda al reconocimiento y acceso a los derechos educativos; es decir, desarrollar formas de lucha que generaran un precedente para involucrar a las mujeres hacia la toma de decisiones en la sociedad civil, donde eran excluidas por su condición de mujeres.

Se considera como un acontecimiento relevante los intentos por parte de Prudencia Ayala en el ámbito político y organizativo, al iniciar el movimiento sufragista y de lucha por los derechos políticos iguales para la mujer, al lanzarse como candidata a la presidencia. Además de organizar grupos de mujeres para extender la lucha a todo nivel e involucrarlas hacia la construcción del camino hacia la igualdad⁹. Esto significó un avance contemplado en la Constitución de 1950, que consagró sin ninguna condición el derecho de la mujer a elegir y a ser electa en cargos públicos.¹⁰

⁹FUNDE “Antecedentes de organización femenina en el país durante el siglo veinte, Sistematización Documental, 2008. Págs. 45-50

¹⁰María Candelaria, Nava, “El Movimiento de mujeres en El Salvador 1986-2005” págs. 11-15

En 1980 se da un importante precedente con la formación de la Asociación de Mujeres de El Salvador (AMES), la cual propone unir la lucha de clases con las reivindicaciones de las mujeres. De acuerdo a esto es importante hacer énfasis que, durante el proceso de guerra civil en El Salvador entre 1980 y 1992, la mujer desarrolló una participación político-militar determinante, donde aproximadamente 4,492¹¹ mujeres y niñas se insertaron en la lucha militar llegando algunas a ser dirigentes e incursionando en el plano de igualdad entre los hombres y las mujeres; es decir, en la equidad de género.

Otros aspectos fundamentales de lucha y demandas posteriormente en el siglo XX fueron cambios legislativos, laborales, en los medios de comunicación, la sexualidad, la salud, la pareja, sintetizados en la lucha por los Derechos Humanos de las Mujeres, además del respeto a la organización y acción política en El Salvador. Se trataba de esta manera de promover y propiciar la libertad ante todas las formas de opresión tanto, educativa, social, de género y política.

Asimismo, después del conflicto armado y la posterior firma de los Acuerdos de Paz, en nuestro país, la organización y estructuración del movimiento de mujeres entra en un creciente auge. Así, el Consejo Nacional de Mujeres Salvadoreñas (CONAMUS) inicia labores en 1990, proporcionando atención clínica a mujeres víctimas de violencia y un curso sobre teoría de género auspiciado por el Fondo de las Naciones Unidas (UNICEF), lo que ofreció un espacio importante para que las dirigentes de varias organizaciones profundizaran el análisis de la opresión femenina y posibilitó, meses después, la formación del Centro de Estudios Feministas (CEF), primer colectivo dedicado a la difusión del feminismo en el país.

¹¹ONUSAL, Proceso de desmovilización del personal del FMLN, San Salvador 2007, págs. 2-4

Es así como surgen diversas organizaciones que actualmente prevalecen como: Mujeres por la Dignidad y la Vida (Las Dignas), el Instituto Mujer Ciudadana, el Centro de Estudios de la Mujer (CEMUJER), la Iniciativa de Mujeres Cristianas (IMC), el Movimiento Social de Mujeres y el grupo de Mujeres Universitarias (MUES). También se crean espacios para el trabajo con mujeres en ONG's y organizaciones.

Las mujeres, por medio de diversas formas de lucha, han logrado crear espacios importantes en organismos para mejorar las condiciones del sector en diferentes áreas: social, político, salud, educación y laboral. En 1996 se crea el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU) como la institución estatal para la aplicación de la normativa jurídica en beneficio de las mujeres.

En el siglo XXI en El Salvador, el movimiento de mujeres ha buscado establecer vínculos y alianzas estratégicas a nivel internacional para avanzar sus luchas reivindicativas dentro del país y la consecución de sus demandas¹². Actualmente, las demandas se han centrado: en la activa participación de las mujeres en todos los movimientos sociales y políticos del país, la promoción y defensa de los derechos humanos de las mujeres y el desarrollo de acciones que generen cobertura y empoderamiento a todo nivel.

Un logro sustancial ha sido colocar en el debate público y político algunos asuntos relacionados a: equidad de género, violencia intrafamiliar, feminicidios, igualdad de derechos, condiciones laborales equitativas, entre otras, donde estas acciones han propiciado rupturas tradicionalistas y excluyentes respecto a la subordinación de las mujeres al conjunto de relaciones sociales y persistencia de la hegemonía masculina y el poder patriarcal en todos los campos de la vida social.

¹²María Candelaria Navas "El Movimiento de mujeres en El Salvador" 1986-2005. (2006) págs.25-30

También se busca la lucha por erradicar cualquier forma de discriminación y violencia hacia la mujer incursionando en el ámbito político, en la realización, propuesta y lucha por la aprobación de leyes que defiendan los derechos de la mujer tales como Ley de Igualdad, Equidad y No Discriminación de las Mujeres y la Ley Especial Integral para una Vida Libre de Violencia para Mujeres, en donde las organizaciones de mujeres están monitoreando y exigiendo su aplicación.

La participación de las mujeres en los movimientos sociales, políticos o militares han sido relevantes, y sobre todo ha permitido la reivindicación de las mismas al desempeñar roles distintos a los que se les habían adjudicado tradicionalmente, trascendiendo históricamente hasta incidir en la actualidad de forma directa en las diversas esferas de la realidad salvadoreña y generando importantes cambios a nivel político y social en beneficio de todo el sector femenino de El Salvador.

3. LA MUJER EN EL ÁMBITO ECONÓMICO

3.1. TRABAJO PRODUCTIVO Y REPRODUCTIVO

Es pertinente primeramente diferenciar el trabajo productivo del reproductivo, el productivo es aquel que produce ingresos tanto en bienes y servicios con un valor de cambio, generalmente en nuestras sociedades se tiende a creer que este trabajo es exclusivo de los hombres. Mientras que el trabajo reproductivo es definido como las actividades que están destinadas a reproducir la vida que se realizan en la esfera privada, estas garantizan el bienestar y supervivencia de las personas que componen el hogar y se creen una actividad exclusiva de las mujeres.

Estas dos definiciones deben abordarse desde una perspectiva de género, ya que este es un concepto liberador, que permite desmitificar aquellos

comportamientos atribuidos a la mujer a razones de su “naturaleza”, pero que en realidad son producto del aprendizaje sociocultural.

La teoría de género permite visibilizar esta situación, ya que pone de manifiesto la influencia que tiene el ambiente y del aprendizaje social como un factor determinante en la asignación de roles, valores, comportamientos y hasta características psicológicas que presentan los hombres a diferencia de las mujeres.

Todo esto contribuye a colocar a las mujeres en un rol exclusivo que es el de reproductoras de la vida y cuidadoras del hogar, y a los hombres como productores y proveedores. Sin embargo hay mujeres que desarrollan labor productiva, pero esto no las exonera de las labores domésticas, a esto se le llama doble o múltiple rol. En resumen, culturalmente la inactividad masculina es censurada mientras que es aceptable que las mujeres se dediquen al trabajo doméstico.

El trabajo productivo y reproductivo es la expresión concreta de la división sexual del trabajo.

3.2. DIVISIÓN SEXUAL DEL TRABAJO

Al hablar de división sexual del trabajo, se hace referencia al reparto de tareas en función del sexo. Como se menciona anteriormente el trabajo reproductivo es atribuido a las mujeres, mientras que el productivo es atribuido a los hombres; la división sexual del trabajo sienta sus bases en un argumento de orden natural, es decir, se cree que las mujeres han nacido para procrear y cuidar a las y los hijos, lo cual nos lleva directamente a deducir que son estas quienes han de ocuparse en exclusividad de las tareas domésticas.

A partir de la interiorización por parte de los hombres y mujeres de la división de tareas en función del sexo, se construyen los roles de género que son en realidad los que operan en la práctica de la discriminación de las mujeres.

El desempeño de los roles de género promueve sesgos importantes a la hora de valorar las capacidades de mujeres y hombres, y el mercado de trabajo, en consecuencia, se comporta de manera desequilibrada.

Es así que para el año 2008 en el país las mujeres presentan una tasa de participación global en el mercado laboral de 47.3% y los hombre de 81.3%, lo que implica una diferencia de -34.1% desfavorable para las mujeres. Esto solo confirma la desigualdad en detrimento de las mujeres.

En la división sexual del trabajo juega un papel importante la educación, y es que esto posibilita el acceso a las fuentes de empleo, este es un factor que se debe tomar en cuenta a la hora de evaluar las diferencias en la participación laboral entre hombres y mujeres. Ya que con la educación se propicia la autonomía de la mujer, pero si ellas no pueden acceder a esta difícilmente cuestionaran los patrones y el “deber ser” que la sociedad estipula.

TABLA: 1 DIVISIÓN SEXUAL DEL TRABAJO

Lo Femenino	Lo Masculino
Espacio privado	Espacio publico
Trabajo domestico	Trabajo remunerado
Desvalorizado	Mas valorizado
No produce ganancias	Produce ganancias/ riqueza
No pagado	Pagado
Invisibilizado socialmente	Reconocido socialmente
DEBILIDADES	FORTALEZA
Realizado por mujeres	Realizado por hombres/mujeres
No registrado en cuentas nacionales	Si registrado en cuentas nacionales
Reproductivo	Productivo
Por su naturaleza lo realizan mujeres	Razón/cultura
No da poder (sirve)	Mas poder

Fuente: libro de género y economía 2008, Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad del Salvador. ORMUSA

3.3. INGRESOS Y EMPLEOS

En El Salvador, existen datos del Ministerio de Economía y la Dirección General de Estadísticas y Censos (DIGESTYC) del 2010, sobre el salario promedio del sector femenino en el país, este era de \$246,70, mientras que el de los hombres era de \$292.06, lo que indica que los hombres en El Salvador ganan un promedio de \$45,36 más que las mujeres¹³.

Es indiscutible que la mujer tiene un rol cada vez más participativo en los diferentes sectores de la sociedad; sin embargo, persiste la inequidad en las oportunidades e igualdad de condiciones para las mujeres. Una barrera que desalienta y restringe su permanencia en un puesto o en una empresa es la inequidad en el pago de sueldos, de sus prestaciones y el hecho de ser madres que por ello se ven con limitantes.

La sociedad no está acostumbrada a ver a las mujeres a realizar trabajos fuera de sus hogares, pero en la medida que los realizan son criticadas y expuestas

¹³DIGESTYC “Encuesta de Hogares y Propósitos Múltiples 2010”, pág. 82

a riesgos dentro de sus lugares laborales, como sufrir acoso o tener alguna dificultad con su movilización de sus hogares a sus empleos. El trabajo de las mujeres en el espacio doméstico es invisibilizado, y el que realizan fuera de su casa lo califican como de “ayuda al hombre”, y que se realiza para cubrir las necesidades familiares. Pero no se reconoce las condiciones de la mujeres solas que velan por sus familias. Para la sociedad, las buenas madres son de tiempo completo, es por ello que las empresas toman como idea errónea que las mujeres que son madres no pueden aplicar al empleo.

Por su condición de mujeres se les asignan trabajos específicos que son “exclusivos” de este sector como son los de educadoras, enfermeras, etc., y que por naturaleza deben desempeñar; no pueden realizar otras actividades que son exclusivas de los hombres porque serán criticadas y juzgadas. Todo esto limita el desarrollo de las mujeres en todo sentido.

3.4. MAQUILAS

Si bien la industria de la maquila ha generado gran cantidad de empleo directo e indirecto en los países en los que se instala, muestra una serie de irregularidades en los derechos laborales, ya que muchos son vulnerados o invisibilizados a conveniencia del empleador.

Aproximadamente, del 75% al 90% de la población empleada en dicho sector¹⁴ son mujeres y sufren atropellos contra sus derechos laborales y humanos. Se tiene evidencia de esta situación en todos los países donde se instalan las maquilas. Los contratos de trabajo no son estables y sus prestaciones médicas puede que existan, pero el tiempo para hacer uso de esas prestaciones no siempre es concedido, lo cual va en detrimento de su propia salud y, con

¹⁴ Susana Barrera, “El salvador dibujan rostros femeninos detrás de la maquila textil 11 de julio 2013, pág. 1

siguiente, en su rendimiento laboral. La permanencia en su trabajo puede depender, incluso, de la decisión para tomarse el tiempo para atender sus problemas de salud.

Actualmente, las maquilas constituyen de las pocas fuentes de empleo formal que hay en el país y por eso muchas mujeres optan por trabajar allí, a pesar de ganar poco y de las condiciones laborales que viven; sin embargo, las mujeres entre 35 y 40 años no son vistas por las empresas como en edad productiva, lo cual provoca que se inserten al sector informal o doméstico.

Las mujeres que laboran dentro de las maquilas lo hacen para cubrir sus necesidades básicas dentro de sus hogares. Una de las desventajas de este trabajo es que producen y les pagan por “metas”, que de no ser cumplidas no reciben el pago necesario. Por ello, muchas trabajan horas extras, lo que entre otras cosas, provoca distanciamiento familiar.

Para muchas mujeres, el hecho de ganar un salario ha influido para que se vean como personas capaces; logran así independencia económica, que a su vez ha significado cambios en las estructuras familiares y en sus formas de relaciones y comunicación entre sus miembros.

4. MUJER Y FAMILIA

Para entender la relación entre mujer y familia es necesario situarse en el tiempo, en los factores que condicionaron la construcción de la estructura familiar que hoy conocemos.

Es así que, con la industrialización y de acuerdo con las necesidades políticas, sociales y económicas que este proceso encierra en sí, es cuando se empieza a estructurar la familia con una clara división en el reparto de funciones y roles.

Desde ese momento, se instauró culturalmente el rol de la mujer como cuidadora del hogar en todas las ciudades industrializadas o en proceso de industrialización, al mismo tiempo que el trabajo y la esfera pública iba quedando en manos de los hombres.

Por otro lado, la familia es la institución por excelencia encargada de atribuir las tareas y roles a sus miembros en relación al género; en ella es donde se aprende el significado de lo masculino y lo femenino y todo lo que eso implica. Dentro de la familia se enseña el “ser hombre” y “ser mujer” y bajo estas asignaciones se desarrollan expectativas según el sexo, marcando diferencias que se traducen en roles específicos para cada sexo, los hombres como jefes del hogar, dejando a las mujeres la tarea de cuidadoras de la familia.

En nuestra sociedad salvadoreña, es casi imposible visibilizar a la mujer lejos de la familia, se tiende a creer que la función exclusiva de la mujer es la crianza de los hijos e hijas, atender y ser el soporte para sus esposos o compañeros de vida, entre otras funciones que limitan su desarrollo pleno como personas individuales; su labor se ve restringida a la esfera privada, en el seno del hogar, y esto es aceptado por toda la sociedad; y es esta misma la que se encarga de introyectarlo en cada mujer a través de medios de comunicación, escuela, iglesia, familia, y otras instituciones que condicionan la sumisión y dependencia de las mujeres. La identidad de la mujer como persona ha pasado a un segundo plano, a la vez es cuestionada si no asume este patrón de vida.

Las mujeres han sido y son educadas todavía, en muchas ocasiones, casi exclusivamente para desempeñar lo que se cree es su “misión” como mujeres, esto permite que el sistema patriarcal siga vigente.

La familia es la institución primaria en donde se aprenden los procesos de socialización entre seres humanos; además, cumple con el papel de mantener el control social, con una estructura jerarquizada, que prioriza a los hombres como jefes del hogar, que inspira obediencia y sumisión. Asimismo, es la encargada de difundir las ideas más conservadoras y garantizar la estabilidad de un sistema de opresión en general y, más en particular la opresión en contra de las mujeres.

Todo esto muestra y refuerza la existencia de un mito antehistórico y anticientífico de que la misión exclusiva y verdadera de las mujeres es dedicarse por completo a la familia; de ahí que surge un malestar general desde la profesión de Trabajo Social, y es que las mujeres forman parte de los grupos susceptibles de ayuda, no por situaciones transitorias sino por situaciones estructurales que duran toda la vida.¹⁵

¹⁵ Josefa Lorenza García, Manuel Palomar Villena, Esperanza Suarez Soto MUJER Y FAMILIA, "Reflexiones críticas desde nuestra experiencia laboral", 1992 págs. 103-110

BIBLIOGRAFÍA

- **DIGESTYC**, Encuesta de Hogares y Propósitos Múltiples 2010, pág. 82
- **FUNDE** “Antecedentes de organización femenina en el país durante el siglo veinte, Sistematización Documental, 2008. Págs. 45-50
- **García, Josefa Lorenza, Palomar Villena, Manuel, Soto Suarez, Esperanza** MUJER Y FAMILIA, “Reflexiones críticas desde nuestra experiencia laboral”, 1992 págs. 103-110
- Nava, María Candelaria, “El Movimiento de mujeres en El Salvador 1986-2005” págs. 11-15
- **Navas, María Candelaria** “El Movimiento de mujeres en El Salvador” 1986-2005. (2006) págs.25-30
- **Susana Barrera**, “El salvador dibujan rostros femeninos detrás de la maquila textil 11 de julio 2013, pág. 1
- **ONUSAL**, Proceso de desmovilización del personal del FMLN, San Salvador 2007, págs. 2-4

3.

PROTOCOLO DE INVESTIGACION

IMPACTO PERSONAL Y FAMILIAR QUE GENERA LA PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN LOS BANCOS SOLIDARIOS PROMOVIDOS POR CINDE, EN LOS MUNICIPIOS DE SOYAPANGO Y MEJICANOS (2013)

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES
“Licenciado Gerardo Iraheta Rosales”**



**“IMPACTO PERSONAL Y FAMILIAR QUE GENERA LA
PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN LOS BANCOS SOLIDARIOS
PROMOVIDOS POR CINDE EN LOS MUNICIPIOS DE
SOYAPANGO Y MEJICANOS” (2013)**

PRESENTADO POR	CARNÉ
ARGUETA GARCÍA, CEILA KELITA	AG08075
MARROQUÍN MEJÍA, ZAIRA ELIZABETH	MM06135
PEREIRA REYES, MERCEDES DEL CARMEN	PR07061

PROTOCOLO DE INVESTIGACION, ELABORADO POR ESTUDIANTES
EGRESADAS COMO REQUISITO DE PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE
GRADO DE LA LICENCIATURA EN TRABAJO SOCIAL
CICLO I-II-2013

LICENCIADA FE DEL ROSARIO GIRÓN AVALOS
DOCENTE DIRECTORA

COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACIÓN
MASTER MARÍA DEL CARMEN ESCOBAR CORNEJO

8 DE ABRIL 2013

CIUDAD UNIVERSITARIA, SAN SALVADOR, EL SALVADOR

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	123
IDENTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN	124
RESUMEN	125
OBJETIVOS GENERAL Y ESPECÍFICOS	126
1.1. GENERAL	126
1.2. ESPECÍFICOS	126
JUSTIFICACIÓN	127
DISEÑO DEL TRABAJO	128
DEFINICIÓN DEL PROBLEMA	129
4.1. ESTRATEGIAS	129
4.2. DISEÑO MUESTRAL	130
4.3. CODIFICACIÓN DEL LENGUAJE	131
4.4. CONTROL DE ELEMENTOS ESPURIOS	132
4.5. COMPROBACIÓN PARA LA INFORMACIÓN	133
RECOGIDA DE DATOS	134
ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN	135
VALIDACIÓN DE LA INFORMACIÓN	135
PROPUESTA DE CAPÍTULOS	135
	136
ANEXOS	
CRONOGRAMA ESPECÍFICO DEL PROCESO DE INVESTIGACIÓN	137
PAUTA GENERADORA DIRIGIDA A MUJERES DEL BANCO SOLIDARIO DE SOYAPANGO	138
GUÍA DE ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA DIRIGIDA A MARISA DE MARTINEZ, FUNDADORA DE LA ASOCIACIÓN CINDE Y A CRISTINA COLATO DE LA KASA DE LAS IDEAS	140
CARTA METODOLOGICA	141
REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS	146

INTRODUCCIÓN

El presente protocolo de investigación ha sido elaborado por tres estudiantes egresadas, como una exigencia del Reglamento General de Procesos de Grados de la Universidad de El Salvador para optar al título de la licenciatura en Trabajo Social, ciclo I-2013.

El propósito de la investigación es conocer el Impacto personal y familiar que genera la participación de mujeres en los bancos solidarios promovidos por los Centros Infantiles de Desarrollo y Promoción Humana (Asociación CINDE) en los municipios de Soyapango y Mejicanos.

La relevancia de realizar una investigación cualitativa, radica en la necesidad de estudiar e investigar metodológicamente la problemática a partir de las vivencias de la cotidianidad en las que se desenvuelven las mujeres del sector comercio informal a partir de pertenecer al proyectos de bancos solidario para el lograr el desarrollo pleno tanto individual, familiar y colectivo.

Es importante destacar que el diseño de trabajo es de vital trascendencia para la ejecución de la investigación, es decir, que para el logro de los objetivos planteados es necesario establecer estrategias que sean un hilo conductor dentro de proceso investigativo, así como también el diseño muestral, en donde se realiza un acercamiento con las informantes claves.

Para que en la investigación no exista un lenguaje que genere ambigüedad, se utilizará un lenguaje técnico que contribuya para un mejor análisis de la realidad de las mujeres.

IDENTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

NOMBRE DE LA INVESTIGACIÓN:	Impacto Personal y Familiar que genera la participación de mujeres en los bancos solidarios promovidos por CINDE en los municipios de Soyapango y Mejicanos (2013)
LOCALIZACION:	Municipios de Soyapango y Mejicanos, Departamento de San Salvador
COBERTUTA:	Bancos Solidarios desarrollados por la organización CINDE en Mejicanos y Soyapango
PERIODO DE PLANIFICACION:	De Febrero a Abril 2013
PERIODO DE EJECUCION:	Del mes de Mayo a Octubre 2013
RESPONSABLES:	Ceila Kelita Argueta García Mercedes del Carmen Pereira Reyes Zaira Elizabeth Marroquín Mejía
GESTORES:	Facultad de Ciencias y Humanidades, Escuela de Ciencias Sociales, Licenciatura en Trabajo Social
FECHA DE PRESENTACION:	8 de abril 2013
COSTO:	\$1,773.35

RESUMEN

La investigación “Impacto personal y familiar que genera la participación de mujeres en los bancos solidarios promovidos por CINDE en los municipios de Soyapango y Mejicanos (2013)”.

Tiene el objetivo de conocer procesos organizativos que promueve el Programa Mujeres Constructoras de Alternativas dentro del cual se abordará el proyecto Bancos Solidarios, en la Asociación CINDE quien trabaja de forma integral a la familia.

Se aplicará el Método inductivo con técnicas cualitativas para esto se seleccionarán entrevista semi-estructurada, observación participativa, guion de preguntas, parte generadora para grupo focal y carta metodológica respectivamente.

El análisis durante el proceso investigativo será descrita, analizada, interpretada a partir de categorías y conceptos, de los hechos vividos en los procesos donde participan las mujeres.

1

OBJETIVOS GENERAL Y ESPECÍFICOS

1.1. GENERAL

- 1.1.1. Implementar el método inductivo con técnicas cualitativas, para profundizar el impacto personal y familiar la participación de mujeres en los banco solidario promovidos por la Asociación CINDE, en los municipios de Soyapango y Mejicanos 2013.

1.2. ESPECÍFICOS

- 1.2.1. Analizar la participación de las mujeres en el proyecto Banco Solidarios, a partir de los cambios generados en su persona.
- 1.2.2. Estudiar los cambios en las familias de las mujeres participantes en el proyecto de Bancos Solidarios.
- 1.2.3. Proponer desde la perspectiva de trabajo social, a la Asociación CINDE, mejoras en el proyecto Bancos Solidarios, para favorecer la situación de las mujeres y sus familias.
- 1.2.4. Elaborar el diseño de trabajo para orientar el proceso de la investigación

2 JUSTIFICACIÓN

La investigación se realizará en los Centros Infantiles de Desarrollo y Promoción Humana (Asociación CINDE), donde se trabaja de forma integral con las familias de las mujeres del sector comercio informal; la Asociación cuenta con un programa denominado Mujeres Constructoras de Alternativas, en el cual se desarrollado diversas iniciativas económicas: talleres de artesanías, huertos caseros, computación, masajes, cocina, teatro, Cooperativa y los Bancos Solidarios, en este último es donde se ha enfocado la investigación, permitiendo observar cambios tanto a nivel individual, grupal y familiar.

Se considera también valioso conocer si la implementación de estos proyectos contribuye al aporte de herramientas para el alcance de la organización dentro de los Bancos Solidarios.

Es factible la realización de la investigación ya se cuenta con el apoyo de la Asociación CINDE, para realizar coordinaciones con la población, las cuales se muestra accesible a participar en los procesos de acompañamiento que brinda la Asociación.

La investigación será relevante para la institución ya que contará con una propuesta desde la perspectiva del trabajo social que beneficie al proyecto “Banco Solidarios”, favoreciendo la situación de las mujeres y sus familias.

3 DEFINICIÓN DEL PROBLEMA

Culturalmente, el trabajo forma parte de la caracterización de los salvadoreños como personas laboriosas, que se ‘rebuscan’ y salen adelante a costa de las dificultades, aún en medio de condiciones adversas. De esta manera se ha generado, tolerancia social hacia el trabajo informal hasta llegar a invisibilizarlo. El trabajo informal se ha convertido en una de las principales fuentes de ingresos de los hogares salvadoreños; la incapacidad de la economía de satisfacer la demanda de empleos decentes a la población, se ha constituido desde hace varios años en uno de los principales factores de fragmentación social en El Salvador. Esta carencia empuja a la población a obtener sus medios de vida a través de la informalidad, el subempleo o la migración.

Tener trabajo es un factor fundamental para la ampliación de oportunidades y capacidades de las personas y para la vida en la satisfacción de sus necesidades. El trabajo no se reduce a la posibilidad de generar ingresos, sino que involucra también la calidad y el grado de satisfacción que se obtiene de la actividad productiva.

Por esto, se vuelve importante vincular el mundo del trabajo con el desarrollo humano. Las familias cuyos hijos no pueden terminar la escuela primaria o la secundaria, que carecen de saneamiento, cobertura de salud y otros servicios básicos, difícilmente podrán romper las barreras de la marginalidad y la exclusión. Los jóvenes de tales hogares, de manera previsible, enfrentarán mayores dificultades para insertarse en la economía formal y constituirán familias casi condenadas a repetir el mismo destino de sus padres. Ante la falta de oportunidades para insertarse en el mercado de trabajo, dichos jóvenes también estarán en mayor riesgo de involucrarse en actividades violentas o de ser víctimas de las mismas.

En el sector informal, la mayoría de las personas que buscan y necesitan un empleo son mujeres; en un mercado de trabajo que no ofrece empleos decentes, las soluciones para las mujeres sin trabajo es emigrar o subemplearse vendiendo en los mercados o en las calles de forma ambulante. Son estas premisas las que hacen que instituciones como la Asociación CINDE para el Desarrollo Humano y Promoción Humana, se enfoque en desarrollar programas y proyectos que trabajen de forma integral en las familias de las mujeres del sector informal.

Dentro del programa Mujeres Constructoras de Alternativas, se desarrollan distintos proyectos que van enfocados a beneficiar a las mujeres y sus familias en lo económico, social y cultural en el cual se retomará el proyecto Bancos Solidarios.

Para efecto de esta investigación nos interesa conocer que cambios se han generado en las mujeres del sector comercio informal a nivel personal, grupal y familiar dentro del proyecto Bancos Solidarios.

4

DISEÑO DEL TRABAJO

La investigación se orientará a partir de las herramientas que brinda el libro de José I. Ruiz Olabuenaga y María Antonia Espizua, en su libro “La descodificación de la vida Cotidiana.

4.1. ESTRATEGIAS

Para desarrollar la investigación se aplicará el método Inductivo, perteneciente al paradigma cualitativo, el cual permitirá conocer desde su percepción qué

cambios se generan en las mujeres del sector informal el pertenecer al proyecto de Bancos Solidarios, desarrollados por CINDE, así como conocer, a partir de las experiencias adquiridas por las mujeres; los beneficios que obtienen no solamente a nivel individual y familiar, sino económico y social.

Se cuenta con el apoyo de la Asociación CINDE, quien facilitará la coordinación con los diferentes bancos solidarios que atiende el proyecto, así como el contacto directo con promotoras de los diferentes bancos e integrantes.

Para el acercamiento progresivo con los diferentes grupos y sus integrantes, el equipo investigador, participará en las reuniones mensuales y capacitaciones sobre género que se realizan en los espacios de grupos de mujeres en la Asociación CINDE, así como también el acercamiento con las diferentes Juntas Directivas conformadas por estos grupos de mujeres. Esto contribuirá a generar la confianza en las personas para que participen en el proceso investigativo.

Para el enriquecimiento de la investigación se realizarán entrevistas institucionales a la Fundación Melida Anaya Montes quien trabaja con proyectos de Bancos Solidarios, con la finalidad de contrastar los procesos que se llevan dentro de estas instituciones y la Asociación CINDE.

Será importante para la investigación mantener una adecuada y necesaria coordinación entre el equipo investigador, teniendo en cuenta la reflexión permanente sobre la información que se va obteniendo.

4.2. DISEÑO MUESTRAL

El programa Mujeres Constructoras de Alternativas de CINDE, está dirigido a la atención integral de las mujeres para que mejoren sus condiciones y calidad de

vida, desde una reflexión crítica, que les ayude a descubrir los factores individuales, además de los estructurales que impide romper el círculo de la pobreza.

Este programa se divide en diferentes proyectos: talleres de masajes, huertos caseros, bisutería, informática, aeróbicos, teatro, grupos de autoayuda, donde son capacitadas por un período de seis meses en los municipios de Soyapango y Mejicanos, donde sus productos son comercializados con apoyo Institucional y de su propia organización. Bancos Solidarios los cuales brindan una experiencia de ahorro impulsados con fondos institucionales en calidad de préstamos colectivos, ofreciendo alternativas de financiamiento entre mujeres vendedoras, que las protege de los altos intereses cobrados por los prestamistas independientes.

El proyecto Bancos Solidarios de la Asociación CINDE iniciado en el año 2002 cuenta actualmente con ciento cincuenta mujeres divididos en siete grupos, seis Bancos en Mejicanos y uno en Soyapango, atendidos por cuatro promotoras y una coordinadora.

Para efectos de esta investigación se seleccionarán dos grupos, uno del centro pastoral Veracruz en Mejicanos y al Banco Solidario de Soyapango localizado dentro de la Asociación.

La selección de las informantes tendrá en cuenta: tiempo de pertenecer a los grupos solidarios, consistencias en las reuniones, responsabilidades, lideresas dentro de sus comunidades colaborando en la ejecución del proyecto.

4.3. CODIFICACIÓN DEL LENGUAJE

Para la implementación de las técnicas durante el proceso de investigación se les pedirá el consentimiento de ser grabadas y transcritas la información

brindada, donde se respetaran las emociones, silencios, movimientos, acentos de voz, posturas corporales y gestos de las informantes.

Las investigadoras durante todo el proceso tomarán nota para enriquecer lo observado.

En la realización de esta investigación se utilizará un lenguaje coloquial para la descripción del fenómeno y evitar la ambigüedad, utilizando el enfoque de género.

Los datos captados durante el proceso investigativo serán ordenados a partir de las siguientes categorías y conceptos.

TABLA: 1 CATEGORIAS Y CONCEPTOS SOBRE LA POBLACIÓN DE MUJERES

Categorías	Conceptos
Auto concepto	<ul style="list-style-type: none"> - Auto evaluación/autoestima - Imagen - Respeto - Proyecciones/planes - Tiempo personal/Ocio
Participación en el proyecto	<ul style="list-style-type: none"> - Asumir compromisos/responsabilidades - Dedicación/lealtad
Relaciones familiares	<ul style="list-style-type: none"> - Situación afectiva antes y después del proyecto - Relaciones interpersonales - Formas de comunicación - Alianzas - Conflictos - Tiempo con la familia/pareja
Proyecciones	<ul style="list-style-type: none"> - Propósitos personales, familiares, comunitaria y trabajo.

4.4. CONTROL DE ELEMENTOS ESPURIOS

En La investigación el equipo actuará sin prejuicios teóricos, religiosos, políticos e ideológicos, tratará de demostrar profesionalidad y empatía, pero no vinculación personal, creando un ambiente de confianza entre las personas

involucradas y las investigadoras, manteniendo prudencia a manifestaciones que puedan a incomodar a las involucradas.

La selección y uso de las técnicas tratará de garantizar fiabilidad en la información generando confianza en la información obtenidas de las entrevistas, observación participante, grupo focal y taller a mujeres del sector comercio informal que contribuirá al enriqueciendo de la investigación, además de la respectiva revisión interna de los procesos de diseño previo de los instrumentos.

La grabación y transcripción de las entrevistas, permitirá contar con información fidedigna original durante todo el proceso de investigación, posibilitando nuevas revisiones o controles internos.

4.5. COMPARACIÓN DE DATOS

Para la comprobación de los resultados en la investigación se contrastará la información que existentes en libros, revistas, periódicos, boletines, sitios de internet que enriquecerán al estudio de instituciones que cuentan con el proyecto de Bancos Solidarios y la información que proporcionen las personas seleccionadas, a través de la aplicación de las diferentes técnicas.

Es así que para lograr la comprobación de los datos es necesario recurrir de técnicas que contribuyan para el logro del mismo, técnicas como establecer criterios y medidas necesarias para seleccionar informantes claves y formas de aproximación para obtener la información necesaria, corroborar la información con la principal fuente, para evitar contradicciones y malos entendidos.

También se hará un estudio documental de las instituciones que ejecutan proyectos relacionados con los bancos solidarios para poder contrastar las

diferentes realidades de las mujeres que participan en dichos proyectos, además de criterios para garantizar la calidad de la información obtenida: formulación de preguntas claras, escuchar con el debido respeto, no condicionar las respuestas, no interrumpir la entrevista, formular preguntas claves para conocer las experiencias de las personas informantes, controlar el hilo conductor de la entrevista y ser prudentes en las pausas de la entrevistadas.

5

RECOGIDA DE DATOS

Para la recogida de datos se aplicarán cuatro técnicas, entrevista semi estructurada, observación participante, grupo focal y taller.

TABLA: 2 INSTRUMENTO PARA LA RECOGIDA DE DATOS

TÉCNICA	PERSONAS	OBJETIVO	INSTRUMENTO
Entrevista semi-estructurada	Coordinadora del proyecto Bancos Solidarios de CINDE. Y la casa de la ideas	Conocer la metodología que implementa CINDE en el programa mujeres constructoras de alternativas	Guión de entrevista
Observación Participante	Se realizará con el grupo de mujeres pertenecientes a dos Bancos Solidarios de Soyapango y Mejicanos.	Conocer directamente toda la información que poseen las mujeres de los bancos solidarios sobre su propia realidad	Observación participante
Grupo Focal	Se realizará un grupo focal con 6 mujeres de banco solidario de Soyapango	Conocer los beneficios, participación y relaciones familiares a partir de la ejecución del proyecto banco solidario	Guía temática
Taller	Se realizará un taller con 15 mujeres del banco solidarios del Centro Pastoral Veracruz, Mejicanos.	Conocer las cotidianidades de cada integrante a partir de sus percepciones, aspiraciones y miedos.	Carta Metodológica

6 ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

La información obtenida durante el proceso investigativo será descrita, analizada, interpretada, explicada de manera ordenada a partir de categorías y conceptos planteadas anteriormente.

El análisis se realizará a partir de la narración de los hechos vividos en los procesos en los que participan las mujeres, asimismo se interpretará desde la información que las mujeres organizadas en las instituciones Fundación Melida Anaya Montes y la Fundación GENESSIS proporcionen, así como las de la Asociación CINDE.

7 VALIDACIÓN DE LA INFORMACIÓN

Para la validación de la información cada integrante del equipo aportará información y posteriormente se construirá el instrumental del equipo. En los procesos de validación se auxiliará de asesoría especializada, en este caso con la docente directora del proceso de grado, cuyos aportes permitirán validar los instrumentos previos a su aplicación. La información será validada por las mujeres del sector comercio informal.

8 PROPUESTA DE CAPÍTULOS

Capitulo 1: Proceso Metodológico en la situación de las mujeres del sector comercio informal

Capitulo 2: Vida Cotidiana de las mujeres

Capitulo 3: Hallazgo de la investigación

Capitulo 4: Fortalecimientos de las capacidades individuales y organización de los bancos solidarios de la Asociación CINDE

ANEXOS

1. CRONOGRAMA ESPECÍFICO DEL PROCESO DE INVESTIGACIÓN
2. PAUTA GENERADORA DIRIGIDA A MUJERES DEL BANCO SOLIDARIO DE SOYAPANGO
3. GUÍA DE ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA DIRIGIDA A MARISA DE MARTINEZ, FUNDADORA DE LA ASOCIACIÓN CINDE Y A CRISTINA COLATO DE LA KASA DE LAS IDEAS
4. CARTA METODOLOGICA

**ANEXO 1
CRONOGRAMA ESPECÍFICO DEL PROCESO DE INESTIGACIÓN**

N°	Actividad	MESES 2013								
		Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre
1	Inscripción del proceso	■								
2	Elaboración y entrega de diagnostico y plan de trabajo		■							
3	Elaboración y entrega de protocolo de investigación			■						
4	Preparación de técnicas e instrumentos			■	■					
5	Recolección de datos				■	■				
6	Elaboración y entrega de primer avance					■	■			
7	Elaboración y entrega de segundo avance							■		
8	Elaboración y entrega de tercer avance								■	
9	Exposición de resultados del trabajo de investigación final e incorporación de observaciones									■
10	Entrega de informe final de la investigación digital y escrita									■

FUENTE: Elaborado por el equipo investigador de proceso de grado ciclo I-2013, Escuela de Ciencias Sociales, Facultad de Ciencias y Humanidades.



Universidad De El Salvador
Facultad De Ciencias Y Humanidades
Escuela De Ciencias Sociales
Licenciatura en Trabajo Social

ANEXO 2

PAUTA GENERADORA DIRIGIDA A MUJERES DEL BANCO SOLIDARIO DE SOYAPANGO

Objetivo: Conocer los beneficios, participación y relaciones familiares a partir de la ejecución del proyecto banco solidario

Fecha: jueves 08 de agosto de 2013 **hora:** 1:30 a 3:00 pm

Lugar: Centro Infantil de Desarrollo del Municipio se Soyapango

Participantes: entre 6 y 8 mujeres del Banco Solidario de Soyapango

1. ¿Cómo se ven antes y después de pertenecer al proyecto de Bancos Solidarios?
2. ¿Qué cambios consideran que han tenido?
3. ¿Cuándo llegaron al Banco Solidario que pensaron sobre el proyecto?
4. ¿Cómo se sienten con las otras mujeres?
5. ¿Cómo se sienten cuando asisten a las reuniones del proyecto?
6. ¿Qué las motiva a seguir en el banco solidario?
7. ¿Qué opina su familia de que usted participe en este proyecto?
8. ¿Quiénes se consideran reinas en su hogar?
9. ¿Quiénes están contentas con la vida que tienen?
10. ¿Quién es la persona más importante en su vida?
11. ¿Si volviera a nacer, elegiría tener su misma vida?

AGENDA PARA PAUTA GENERADORA

Hora	Actividad	Responsable
1:30 a 1:35 pm	Saludo y bienvenida	Mercedes
1:40 a 1:45 pm	Dinámica de animación: Las palmeras	Kelita
1:45 a 2:15 pm	Desarrollo de la pauta generadora, la facilitadora iniciar con el proceso de preguntas dirigidas hacia el grupo de mujeres.	Zaira
2:15 a 2:45pm	Continuación con el desarrollo de la pauta generadora	Mercedes
2:45 a 2:55 pm	Dinámica de animación: Merequete	Zaira
2:55 a 3:00 pm	Despedida y refrigerio	Mercedes, Zaira y Kelita



Universidad De El Salvador
Facultad De Ciencias Y Humanidades
Escuela De Ciencias Sociales
Licenciatura en Trabajo Social

ANEXO 3

GUÍA DE ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA DIRIGIDA A MARISA DE MARTINEZ, FUNDADORA DE LA ASOCIACIÓN CINDE Y A CRISTINA COLATO DE LA KASA DE LAS IDEAS

Objetivo: Conocer la metodología que implementa CINDE y Colectivo Feminista, en el proyecto de Bancos Solidarios.

I. ANTECEDENTES

- Limitantes
- Contribuciones

II. LOGROS

- A nivel institucional
- Familia
- Comunidad

III. EVALUACIÓN

- Impacto
- Desarrollo
- Cambios

IV. VISIÓN Y COMPROMISO

- Percepción
- Motivación
- Participación



Universidad De El Salvador
 Facultad De Ciencias Y Humanidades
 Escuela De Ciencias Sociales
 Licenciatura en Trabajo Social

ANEXO 4

CARTA METODOLOGICA

Título: Impacto personal y familiar que genera la participación de mujeres en los bancos solidarios promovidos por CINDE en el municipio de Mejicanos

Objetivo General: Propiciar reflexión en las mujeres participantes sobre sus situaciones individuales y familiares para identificar proyectos de vida.

Fecha: martes 20 de agosto 2013

Hora: 1:30 a 3:00 pm

Grupo participante: Entre 15 y 20 mujeres participantes del banco solidario de Mejicanos

TIEMPO	CONTENIDO	OBJETIVO	PROCEDIMIENTO	RECURSOS	RESPONSABLE
10 minutos	Saludo y bienvenida	Conocen el propósito de la reunión	Expositiva		Mercedes Pereira
10 minutos	Animación	Comparten alegría	La tempestad		Kelita García
15 minutos	Auto concepto	Expresan cómo se valoran personalmente	Figura de mujer. Cada mujer tiene una figura donde deberá registrar según se le vaya indicando: <ul style="list-style-type: none"> • La parte que más les gusta de su cuerpo • La parte que no les gusta de su cuerpo • Qué parte siente que es más débil • Qué parte siente que tiene más fuerza • Qué les gusta 	<ul style="list-style-type: none"> • Figura humana en páginas de papel bond • Pilot • Lapiceros • Lana • tiro 	Mercedes Pereira Zaira Marroquín Kelita García

			<p>hacer y que no</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo me veo a mí misma? • ¿Cómo siento que me ven los/as demás? • ¿Qué cualidades poseo como mujer? • ¿Dedico tiempo para mí misma? 		
10 minutos	Plenaria	Reflexionan sobre el auto concepto	<p>Plenaria. Responden las siguientes preguntas, las cuales estarán escritas en papelógrafo:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cómo me sentí al identificar los aspectos que me gustan y no me gustan de mí misma? 2. ¿Cómo me sentí al plasmar en el dibujo como me veo a mí misma y como me ven los/as demás? 3. ¿Cómo se sintieron al realizar la actividad? 	<ul style="list-style-type: none"> • 3 Cartel • Pilot 	Zaira Marroquín Kelita García

10 minutos	Formación de grupos	Se organizan en grupos	Las lanchas	<ul style="list-style-type: none"> • Hojas de papel periódico 	Kelita García
15 minutos	Participación en el proyecto	Expresan qué ha significado para ellas el proyecto de Bancos solidario	Representación del significado del proyecto por medio de dibujo, símbolo o frase en grupo.	<ul style="list-style-type: none"> • Páginas de papel bond • Lapiceros • Colores • Recurso humano • Tiro 	Kelita García Zaira Marroquín Mercedes Pereira
15 minutos	Presentación creativa	Comparten en plenaria por grupos el significado que tiene para ellas el participar en el proyecto del banco solidario.	Presentación del trabajo		
DESPEDIDA Y REFRIGERIO					



Universidad De El Salvador
Facultad De Ciencias Y Humanidades
Escuela De Ciencias Sociales
Licenciatura en Trabajo Social

CARTA METODOLOGICA

Título: Impacto personal y familiar que genera la participación de mujeres en los bancos solidarios promovidos por CINDE en el municipio de Mejicanos

Objetivo General: Propiciar reflexión en las mujeres participantes sobre sus situaciones individuales y familiares para identificar proyectos de vida.

Fecha: martes 27 de agosto 2013

Hora: 1:30 a 3:00 pm

Grupo participante: Entre 15 y 20 mujeres participantes del banco solidario de Mejicanos

TIEMPO	CONTENIDO	OBJETIVO	PROCEDIMIENTO	RECURSOS	RESPONSABLE
10 min	Saludo y bienvenida	Conocen el propósito de la reunión	Expositiva		Zaira Marroquín
10 min	Animación	Comparten alegría	Espalda con espalda	<ul style="list-style-type: none"> Facilitadoras 	Mercedes Pereira
15 min	Proyecciones	Identifican sus planes a futuro individualmente, familiar, comunitario y en su trabajo	Cada mujer tendrá una ilustración que representará a la mujer, familia, comunidad y trabajo, para que describan sus proyecciones a futuro, por medio de una página de papel bond que contendrá los cuatro elementos mencionados, donde deberán escribir dirigiéndose por las ilustraciones. Además finalizado el ejercicio se colocan las páginas sobre la espalda.	<ul style="list-style-type: none"> Páginas con dibujos Lapiceros Recurso humano Tirro 	Mercedes Pereira Zaira Marroquín Kelita García
10 min	Recorrido	Comparten sus proyecciones entre ellas	Las mujeres se desplazan sobre el salón para conocer lo que las demás mujeres tienen como proyecciones de vida.	<ul style="list-style-type: none"> Recurso humano 	Kelita García

15 min	Plenaria	Participan las mujeres expresando su proyecciones en el grupo y comentarios	Se les solicita a las mujeres que de forma voluntaria comparta sus proyecciones	<ul style="list-style-type: none"> • Recurso Humano • Grabadora • Cámara fotográfica 	Mercedes Pereira
10min	El regalo de cariño	Generar un espacio de confianza entre las participantes identificando cualidades pertenecientes a ellas.	Se les solicita a las participantes que se peguen un pedazo de papel en la espalda. Luego cada mujer escribe en el papel de la otra mujer, que le gusta, que admire o que aprecia de ella. Cuando todas hayan acabado, las participantes pueden llevarse los papeles a casa como un recuerdo.	<ul style="list-style-type: none"> • Paginas de papel • Lapiceros • Tirro 	Kelita García
DESPEDIDA Y REFRIGERIO					

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

1. Manuales

1. RUIZ OLABUENAGA, José Ignacio y ISPIZUA, María Antonia. La Descodificación de la vida cotidiana. Bilbao Universidad de Deusto, 1989.
2. ESCOBAR CORNEJO, MARIA DEL CARMEN. Reflexiones y sugerencias para redactar el protocolo de investigación con metodología cualitativa, San Salvador 2009, Págs. 83.
3. ESCOBAR CORNEJO, MARIA DEL CARMEN. Técnicas de investigación documental y redacción de informes, primera edición, san salvador, editorial arcoíris, 2008, Págs. 64.

2. Libros

1. FRITZEN, SILVIDO JOSE, La ventana de Johari, ejercicios de dinámica de grupo de relaciones humanas y de sensibilización, edición 1982, España.